

Tarif des
ANNONCES1ère ins., 12c. la lg.
2e ins., 7c. la lg.
mesure agate.Prix spéciaux
pour annonces à
long terme

L'ECHO DU

Imprimé au No. 21, 4e Rue, Shawinigan Falls.

JOU

Enfin, notre route avec le Lac St-Jean est assurée

Beau résultat d'un travail de plusieurs années

Le Ministre de la Colonisation décide de commencer les travaux

L'heureuse nouvelle que nous attendons depuis si longtemps est enfin arrivée.

La route La Tuque-Roberval est en principe décidée et un premier contrat a été octroyé ces jours derniers par le ministère de la Colonisation.

Ce contrat est pour quatre milles de chemin et le programme des travaux du chômage comporte un autre bout de sept milles. Cette section terminée, ce sera un cinquième des travaux à exécuter, à partir de l'extrémité actuelle de la route, à La Croche, jusqu'à Roberval.

La nouvelle route traversera une région propice à la colonisation, où de nombreux colons ne tarderont pas à s'établir. Ces nouveaux colons auront un marché tout trouvé à La Tuque, pour l'écoulement de leurs produits.

On ne saurait croire quelle satisfaction cette bonne nouvelle cause dans tout le district.

Depuis quatre à cinq ans, de nombreuses démarches avaient été faites par les intéressés, auprès du gouvernement.

La première délégation qui se rendit à Québec n'avait rien obtenu, mais son projet ne fut point rejeté toutefois. Nous avions rencontré de l'opposition, particulièrement de l'hon. M. Moreau, député du Lac St-Jean, qui, dans le temps travaillait à la réalisation d'un autre projet: la route de la Transmission, à travers le Parc National.

D'un autre côté, le gouvernement était à ouvrir la route Québec, Murray Bay et Chicoutimi, ce qui faisait dire à l'honorable M. Perron: *"Nous sommes à construire deux routes parallèles qui vont de Québec au Saguenay. Nous ne pouvons toujours pas en faire une troisième en même temps, alors que tant de régions n'en ont pas du tout et en réclament"*. Et le ministre ajoutait: *"Nous ne sommes pas opposés à votre demande, mais attendez à plus tard"*.

Nous avons attendu patiemment tout en tenant la question sur le terrain de l'actualité.

L'automne dernier, nous avons fait de nouvelles instances, demandant qu'un tracé soit fait. Le premier-ministre nous demanda de ne point insister, *"vu que les sans-travail absorbaient tout le petit change"*.

Nous avons toutefois obtenu de l'honorable M. LaFerté l'assurance qu'au printemps M. Normandeau ferait l'exploration de la région, en vue des travaux de la nouvelle route.

Cette exploration se fit en juin, par l'ingénieur-en-chef lui-même, M. Normandeau. Et comme son rapport fut favorable, le résultat est que les travaux sont en marche.

La route commencée sera poussée jusqu'à l'endroit appelé: *"La Pointe au Foin Bleu"* le long la Rivière Croche, c'est-à-dire sur une distance de onze milles.

"Tout vient à point, à celui qui sait attendre". Le vieux proverbe est toujours vrai. Le travail opiniâtre qui a été fait depuis quelques années est aujourd'hui couronné de succès. Notre population en est reconnaissante au gouvernement qui a compris ses justes aspirations, et elle l'en remercie.

Ce premier tronçon achevé, la route se continuera et nous pouvons compter que dans deux ans, au plus tard, nous pourrions l'inaugurer.

Et alors ?

Alors, nous verrons se déverser chez nous le flot du tourisme en été, de même que la nouvelle route sera la sortie naturelle et préférée de tous les hommes d'affaires du Lac St-Jean.

Une Jolie Fête à la Pointe-du-Lac

En l'honneur de M. Maurice Gabias, le nouveau député de St-Henri

Dimanche dernier, le chic village de la Pointe-du-Lac était pour ainsi dire pris d'assaut, alors que 150 automobiles, des autobus, chargés de gais voyageurs faisaient irruption en cette jolie place d'été.

C'était un millier de citoyens de St-Henri qui venaient rendre visite à leur estimable et vigoureux député, M. Maurice Gabias, qui compte tant de bons amis dans la cité des Trois-Rivières, à la Pointe-du-Lac et dans tout le district où il est si avantageusement connu.

M. Gabias, on le sait, a sa maison d'été à la Pointe-du-Lac, maison toujours ouverte aux nombreux amis du populaire député.

La réception fut des plus chaudes et des plus cordiales.

Des tables furent dressées en plein air, sous les pins, au bord du St-Laurent, et un excellent dîner champêtre fut servi aux visiteurs dont l'appétit était aiguisé par cette longue course.

Dans l'après-midi, il y eut discours par le héros de la fête, M. Gabias, par l'honorable M. Athanase David, secrétaire de la province, MM. P. Séguin, député de l'Assomption-Montcalm, Paul Mercier, député de Saint-Henri, à Ottawa, A. Tremblay,

W. Bélanger, et autres.

M. Gabias remercia ses breux. Il se déclara des plus maison de campagne où il les m également du concours accordé de faire son possible à la Légis leur intérêt de tous.

Les orateurs firent tous l' Mme Gabias, l'épouse de M. Ga aux succès obtenus par le député échevin de Sainte-Cunégonde Métropolitaine.

Ayons foi en

Lorsque la nouvelle est a "Or" était temporairement susp bles sont devenues pessimistes, personnes qui les représentent n de "Canadien", en tant qu'elles abolit l'aumône en Angleterre e lions d'hommes, aussi bien que mique anglaise. Ne méritent p nadiens ceux qui n'ont pas le c avoir confiance en la valeur des admirons beaucoup la décision Toronto Standard et du Montrea le marché resterait ouvert et qu même prix ou à un prix plus é samedi, ce qui aura eu comme et de les remonter. Cette action heureux en leur faisant constater rement parlant, et olide et que n doivent maintenant plus que jam entier. A nos amis et à nos cli mandé l'achat de parts dans les leur réitérons l'assurance que le nière plus sûre là qu'ailleurs, ca sert pour mesurer les richesses. sur l'univers. Le Canada nous conditions de vie qui n'existaient de notre devoir de lui garder no

Les Suggestions de M. A. Keating sont bien vues

Shawinigan Falls, Sept., 25 - 31

M. M. A. Keating,

Shawinigan Falls, P. Q.

Cher monsieur Keating,

J'ai lu avec plaisir votre lettre publiée dans l'Echo du St-Maurice de la semaine dernière. Aussi c'est avec un vif intérêt que j'ai pris connaissance de vos instances légitimes auprès du député de ce comté à Ottawa.

Veillez bien croire, cher monsieur, que j'apprécie hautement ce beau geste de votre part dans le but de venir en aide aux sans-travail de notre ville, sans distinction de race. D'ailleurs je ne suis pas le seul à penser ainsi!

Vos suggestions ont certainement une valeur de première importance, et je ne doute pas qu'elles seront prises en sérieuse considération par nos gouvernants. La méthode suggérée tout spécialement devrait être mise en pratique sans le moindre délai; car le temps presse et nos sans-travail ne demandent pas mieux que de se mettre à l'ouvrage sans retard, afin de pouvoir mieux affronter les rigueurs de l'hiver qui s'en vient.

Les travaux du mur de soutènement devraient être faits "à la journée"! C'est là, je crois l'unique moyen d'utiliser favorablement l'octroi de \$59,000.00. Ce faisant, un plus grand nombre bénéficierait d'emplois lucratifs en même temps que la durée des travaux serait plus étendue.

Je suis entièrement de votre opinion pour ce qui en est des travaux exécutés par contrat ou bien au pourcentage. Ces méthodes ne devraient pas être employées dans un temps de crise et de dépression comme celui que nous traversons en ce moment; il est plus salubre de donner à l'employé la chance de faire convenablement sa journée d'ouvrage et de

Plaisir d'Automne

Extrait des "Mémoires
d'outretombe".
Chateaubriand.

Je voyais avec un plaisir indicible le retour de la saison des tempêtes, le passage des cygnes et des ramiers, le rassemblement des corneilles dans la prairie de l'étang et leur perchée à l'entrée de la nuit, sur les plus hauts-chênes de la forêt. Lorsque le soir élevait une vapeur bleuâtre au carrefour des forêts, que les plaintes du vent gémissaient dans les mousses flétries, j'entrais en pleine possession des sympathies de ma nature. Rencontrais-je quelque laboureur, je m'arrêtais pour regarder cet homme germé à l'ombre des épis parmi lesquels il devait être moissonné et qui, retournant la terre de sa tombe avec le soc de la charrue, mêlait ses sueurs brûlantes aux pluies glacées de l'automne.

Le soir, je m'embarquais sur l'étang, conduisant seul mon bateau au milieu des juncs et des larges feuilles flottantes du nénuphar. Là se réunissaient les hirondelles prêtes à quitter nos climats. Je ne perdais pas un seul de leurs gazouillis. Elles se jouaient sur l'eau au tomber du soleil, poursuivaient les insectes, s'élançaient ensemble dans les airs, se rabattaient à la surface du lac, puis se venaient suspendre aux roseaux que leur poids courbait à peine.

La nuit descendait, les roseaux agitaient leurs champs de quenouilles et de glaives parmi lesquels la caravane emplumée se taisait: le lac battait ses bords, les grandes voix de l'automne sortaient des marais et des bois: j'échouais mon bateau au rivage et je retournais au château.



DEMANDEZ CES LIVRETS GRATUITS!

SI VOUS n'avez pas
seu un exemplaire de
notre traité de l'alimen-
tation infantile, ni les
Annales de Bébé, com-
plétez ce coupon et ils
vous seront expédiés
franco.

Lait CONDENSE
Marque Eagle

The Borden Co., Ltd., C.W. 17F
115 George St., Toronto.
Veuillez m'expédier. Gratis vos
traités, faisant autorité, sur le Bien-
Être de l'Enfance.

Nom.....
Adresse.....

MESSAGES

A Dolores Gallardo: — C'est avec une joie sincère et empressée que je vous invite à quitter votre tourelle pour vous joindre à nous. Depuis longtemps déjà vous lisez les doux messages que nous échangeons à l'Atre; et depuis longtemps vous interrogez les fleurs de vos beaux jardins espagnols, espérant qu'elles vous diront quoi faire! Et bien, venez vous joindre à nous; ve-

nez confier à la bûche de l'Atre ce pourquoi vous êtes si frileuse et si craintive! Venez, charmante senorita, entendre les chants tantôt joyeux et tantôt tristes de ma lyre.

—Juan Gallardo.

A Dona del Carpio: — Bonjour, chère Dona! Enfin me voilà sorti de ma retraite et prêt à dire de belles choses..... J'espère bien que vous pardonneriez mon absence et que, comme jadis, vous aurez pour Juan des mots tout pleins de vous-même! Veuillez croire que très souvent mes pensées se sont tournées vers vous; car du fond de ma retraite je songeais à la petite Dona aimée des habitués de l'Atre. A bientôt, chère Dona.

—Juan Gallardo.

A Lisandre: — Vos pensées sympathiques à mon égard me sont toujours un baume guérisseur. Puissiez-vous toujours répandre autour de vous tout le bien que je sais renfermé dans votre cœur. Au revoir et soyez toujours heureuse en compagnie de votre prince charmant.

—Juan Gallardo.

A Nid de Fauvettes: — Que les feuilles d'automne apportent à votre cœur les doux messages que j'aurais dû vous adresser depuis longtemps.

—Juan Gallardo.

A Jacques de Sérigny: — Hello! vieux Jacques!... Que faites-vous donc? Pourquoi ne revenez-vous pas causer avec nous près de la bûche qui brûle avec de joyeux pétilllements? Il fait bon, va, de pouvoir rencontrer de nouveau



"Je suis si contente
d'avoir trouvé un
déjeuner qu'ils aiment"

"Grâces au Shredded Wheat!
Les enfants ne voulaient pas prendre de déjeuner et j'étais ennuyée de les cajoler. Mais après avoir essayé ces biscuits si croustillants et si savoureux, nageant dans le lait et la crème, ils en devinrent enchantés. Et ce qu'il y a de mieux—le Shredded Wheat est idéal pour les enfants. C'est vraiment l'aliment pour produire des os et des muscles."

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT
COMPANY, LTD.



SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

Tél. 303

Heures de Bureau:
3 à 5 P.M. — Tous les jours
7 à 8 P.M. Lundi,
Mercredi et Vendredi

Dr Alphonse Barabe

SPECIALITES:

Maladies des yeux,
des oreilles, du nez
et de la gorge.

EXAMEN DE LA VUE

44b, 5e RUE.
Shawinigan Falls.

toutes celles et tous ceux que l'on estime et qui nous apportent du bonheur. Ne restez plus silencieux et revenez vite.

—Juan Gallardo.

A Mirza: — Une jolie danse bohémienne charmerait encore le vieux Juan!... Or, revenez au milieu de nous afin que l'Atre s'en réjouisse et vous accueille en son sein; revenez, Mirza, ici les vents et les pluies d'automne ne nous rendent pas frileux. A bientôt donc!

—Juan Gallardo.

A toutes et à tous: — Agréez l'expression véritable de mes sentiments toujours sincères à votre égard. —Juan Gallardo.

Dr W. E. DIXON

Médecin et Chirurgien
23, RUE DES CEDRES
SHAWINIGAN FALLS.
Téléphone: 606

HEURES DE BUREAU:
Tous les Après-Midi:
de 1 à 4.30 p.m.

LE SOIR:
Lundi, Mercredi, Vendredi,
de 7 à 8

RAYON-X, DIATHERMIE ET
RAYONS VIOLETS.
Visite à Domicile

Pas d'éblouissement

avec les

LAMPES EDISON MAZDA

POURQUOI vous ruiner la vue avec des lampes éblouissantes, lorsqu'il n'en coûte pas plus cher d'employer les Lampes Edison Mazda. Dépolies à l'intérieur, elles fournissent la lumière douce et reposante dont vous avez besoin.

Ecoutez les General Electric Vagabonds chaque mardi soir, sur une chaîne de postes couvrant le Canada tout entier.

FABRICATION



CANADIENNE

L-51F

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED

Nos villégiatures du district de Québec

Dédié à mon ami, Rodrigue Langlois, Directeur-Gérant, l'Association des Hôteliers de Campagne.

La carte des "summer resorts" du "Pays de Québec" n'est pas démesurée, mais elle est pittoresque; deux bandes de terre verdoyantes et accidentées. Ce sont les rives sud et nord du fleuve St-Laurent séparées par un large ruban bleu qui est le fleuve lui-même. Et sur les deux rives, à partir des portes de Québec, l'on n'a que l'embarras du choix entre les "petits trous pas chers" pour villégiature.

Ceux qui ont des automobiles, — qui n'en a pas ? — et qui veulent, tout en étant à "la campagne" être en ville tous les jours, s'en vont occuper une villa autour du lac Beauport, premier Eden rencontré à la sortie de Québec, ou à Loretteville, dernière demeure historique et mourante tribu des Hurons. Ou bien, par les trains du Canadien National, peuvent aller et venir, chaque jour, matin et soir, d'autres gens qui tiennent absolument à ne pas s'éloigner de la ville et qui ont fixé leur demeure d'un jour d'été sur les bords embroussaillés du tranquille lac Sergent ou au lac Saint-Joseph auquel naguère, un fashionable hôtel, — maintenant détruit par le feu, — donnait un aspect de "Old Orchard".

En général, ceux qui ne veulent pas, ou qui n'ont pas les moyens de se payer le luxe d'un séjour à Miami ou sur quelques plages lointaines de l'Atlantique et qui désirent tout de même "villégiaturer", aiment à se diriger vers les rives sud et nord, du côté de Charlevoix, au nord, ou au sud, vers l'Islet, Kamouraska, Témiscouata, Rimouski, Matane. A moins que l'on ait choisi le chic et fashionable Bout-de-l'Île d'Orléans, où l'été qu'on passe nous fait promettre de venir en voir un autre.

Mais ils sont nombreux les citadins de Québec et de Montréal même qui ont choisi l'une ou l'autre des six accueillantes places d'eau de la côte nord du fleuve, à partir d'une trentaine de milles en bas de Québec: le Quai des Eboulements, ou Saint-Joseph de la Rive, Saint-Irénée-Bains, la Pointe-au-Pic, —

non, de grâce, la Pointe-au-Pic ou "Murray Bay", le Cap-à-l'Aigle, Saint-Simeon, puis, beaucoup plus loin, dernière limite de villégiature sur la côte nord, "the last, but non the least", Tadousac au sommeil calmant plus de trois fois séculaire.

Quelle merveilleuse nature tout le long de cette partie de la côte nord du fleuve, qui vous accueille en souriant, qui vous révèle dès que vous y pénétrez, la multiple beauté des paysages: rochers sombres battus par les flots et que le moindre coup de brise hérissé d'un tumulte d'écumes; sables nus, jaunes, fins et chauds des molles et gazonnantes grèves qu'éclaboussent d'amers embruns; profils dentelés d'abrupts caps d'un vert sombre et que le soleil au déclin des belles soirées d'été, jonche de roses d'or... Quelle merveilleuse agreste, affreusement tourmentée, délicieusement sauvage, reposante sous quel aspect qu'on l'admire, et où l'on éprouve, pleinement, les jouissances de la montagne aux effluves de sapins et de mousses vertes, des champs parfumés de la terre fraîchement remuée, des foins coupés ou des vergers en fleurs, de la mer à l'odeur iodurée des varechs soufflant l'air vivifiant du salin...

Dans quel délicieux océan de "rest cure" se plonge le citadin pendant les quelques jours qu'il a décidé de passer dans l'une ou l'autre de ces places d'eau de la côte nord laurentienne! Quel cadre de pure harmonie de lignes et de couleurs, harmonieux, quand même d'antiques tremblements auraient bouleversé le sol, semé d'après rochers tout le long de la côte, des pitons souvent effarants, des pointes bleues d'écueils au ras des eaux... qu'importe, puisque rochers, pointes, caps et pitons disparaissent presque dans les nids de verdure de la côte, s'abandonnant, ivres de rayons et de parfums, aux lentes délices du rêve...

Et la rive sud?... Elle est peut-être moins agreste, moins sauvage; mais elle est délicieusement quand même. C'est: l'Islet, Saint-Jean-Port-Joli, Kamouraska, Notre-Dame du Portage, Rivière-du-Loup et sa pointe, Cacouna, Le Bic, Métis, et plus loin, Gaspé, Percé, avec son fameux et légendaire Rocher... tout un coin de Bretagne au Canada! Que de charmes dans chacun de ces lieux de

Fléau !

moustiques et mouches - détruisez ces sales insectes -

Vaporisez

FLIT

L'insecticide le plus vendu dans 121 pays.



villégiature! Plusieurs ont près de trois cents ans d'existence et ils possèdent à la fois un caractère d'antiquité qui vous prend du coup à la gorge, et un citadin quelque peu sentimental ou un touriste un tant soit peu émotif, et un aspect ultra-moderne où même les dernières manifestations chorégraphiques sur les parquets de somptueuses hôtelleries qui peuvent y trouver leur compte.

Là, le long de ces plages, la mer rit, chante et pleure. Elle rit dans le ciel clair ou, éplorée, se traîne sous la pluie, gémît, pantelant, dans la rafale, — la mer chante, pleurs et rit, mais toujours voluptueuse comme l'Amour, toujours splendide comme l'Art, endoyante, mobile comme les Heures...

Nos places d'eau, nos endroits de villégiature du district de Québec peuvent donc satisfaire tous les goûts. On y peut venir. En effet, selon le tempérament de chacun, de n'importe quel point des Etats-Unis, de Montréal ou des humbles quartiers du vieux Québec; et l'endroit que l'on aura choisi, en consultant bien ses goûts et son caractère, donnera toujours pleine satisfaction.

Que l'on tente, une fois, l'expérience. On y reviendra.

On goûtera de l'air des montagnes aux Eboulements; l'on appréciera les bons bains d'eau salée de Saint-Irénée; l'on éprouvera un peu de la fièvre citadine en pleine campagne à la Pointe-au-Pic; on aimera l'agreste au Cap-à-l'Aigle; le champêtre à Saint-Simeon; la tranquillité à Tadousac; le pay-

sage maritime à Gaspé; le salin et les splendides couchers du soleil au Bic et à Rimouski; les jouissances faites du plaisir des villes et des charmes de la campagne à la Pointe de la Rivière du Loup; le calme au Portage; les plaisirs champêtres de la Rivière Ouellet de Trois-Pistoles; le repos à Saint-Jean-Port-Joli et à Kamouraska, et, enfin, tout près de la ville, la carence de la nostalgie de cette dernière doublée de la jouissance des charmes de la campagne du Bout de l'Île d'Orléans, aux lacs Saint-Joseph, Sergent, Beauport et Saint-Charles.

Voilà qui peut valoir assurément les casinos et les amusements mécaniques de Old Orchard, d'Atlantic City ou de Palm Beach.

Québec.

SI VOTRE ENFANT

a des grincements de dents la nuit, démangeaison du nez, amaigrissement, faites-lui prendre les

CHOCOLATS DU DR CHARLES (VERMIFUGES)

contre les vers. D'un effet certain, inoffensif.

50c la boîte.

La Cie Canada Drug

857, ST. MAURICE, MONTREAL.

D'où vient le tabac

Mahomet cheminait, absorbé dans ses pensées, sur la route de la Mecque. Cependant, ses pieds vinrent à heurter un serpent que la chaleur avait abattu au point qu'il était près de mourir. Mahomet le ramassa et parvint à le ranimer.

—Et maintenant, dit l'ingrat prépare-toi à mourir, car je vais te mordre.

—Et pourquoi cela ? dit Mahomet avec surprise.

Le serpent répondit:

—Parce que ta race persécute la mienne et que c'est entre nous un duel à mort.

—Mais oublies-tu si vite que je viens de te sauver la vie ?

—Il n'est point de reconnaissance en ce monde, reprit le serpent. Aussi vrai qu'Allah existe, ton dernier moment est venu.

Et Mahomet répondit:



LA COULEUR BLEUE SIGNIFIE

'CE CHARBON EST LE MEILLEUR ANTHRACITE SCRANTON QUI SOIT'

Ce charbon est tellement supérieur, que nous n'avons pas craint de le marquer, afin de vous protéger dans votre achat. Sa couleur bleue vous permet de le reconnaître au premier coup d'œil.

Le 'charbon bleu' n'est pas nouveau... c'est le même Anthracite Scranton D.L. & W. qui est si en vogue au Canada depuis plus de cinquante ans. Jamais meilleur charbon n'a été extrait du sol.

Avec du 'charbon bleu' dans votre fournaise, vous n'avez pas besoin de forner le feu. Vérifiez simplement le tirage, mettez juste la quantité de charbon nécessaire... et vous jouerez du confort parfait.

Sans compter que le 'charbon bleu' est un combustible très propre... propre dans votre cave, ainsi que dans votre fournaise.

Donnez un coup de téléphone à votre marchand et demandez-lui la grosseur de 'charbon bleu' que vous désirez. Vous payez déjà pour le confort que vous donnerait le 'charbon bleu'... pourquoi ne l'obtiendriez-vous pas?

Votre marchand est un marchand de 'charbon bleu'



'charbon bleu'

D.L. & W. COAL CO., of CANADA, LTD.
LA COULEUR GARANTIT LA QUALITE

La Cie de Bois & Charbon, Limitée

—Allah est grand et je suis son prophète. On n'invoque point son nom en vain. Si je ne meurs point, tu auras commis un sacrilège et je mourrai plutôt que d'en être le complice. Tiens, mords.

Et le serpent mordit la main que lui tendait le prophète.

Celui-ci suçait la plaie et cracha par terre. Et l'on vit pousser à cette même place une plante qui réunit dans ses feuilles le venin du serpent, les souffrances du prophète et la confiance des élus.

Emeutes en Russie Soviétique

PROVOQUEES PAR LA REQUISITION DU BLE

Selon des informations de Moscou reproduites par la presse autrichienne, la réquisition des récoltes par les représentants du gouvernement a donné lieu, en de nombreux endroits, à de véritables soulèvements des paysans qui, dans beaucoup de villages, ont accueilli à coups de fusil les détachements de la G.P.U. chargés de la réquisition. Les recrues de l'armée rouge qui se trouvaient en permission ont fait cause contre les commissaires du gouvernement. Plusieurs colonnes de réquisitionnaires ont été massacrées et les auto-cars destinés à transporter la récolte détruits. En même temps, dans certains villages, les habitants ont mis à mort les représentants locaux du gouvernement.

Le Soviet de Kharkow a fait usage d'avions contre les rebelles. Des bombes incendiaires ont été lancées sur des villages. Les agitateurs, arrêtés par la troupe, ont été fusillés séance tenante et de nombreuses arrestations ont été opérées.

On signale également de nombreux incidents du même ordre dans la région du Don. Les Soviets prennent maintenant des mesures très sévères,

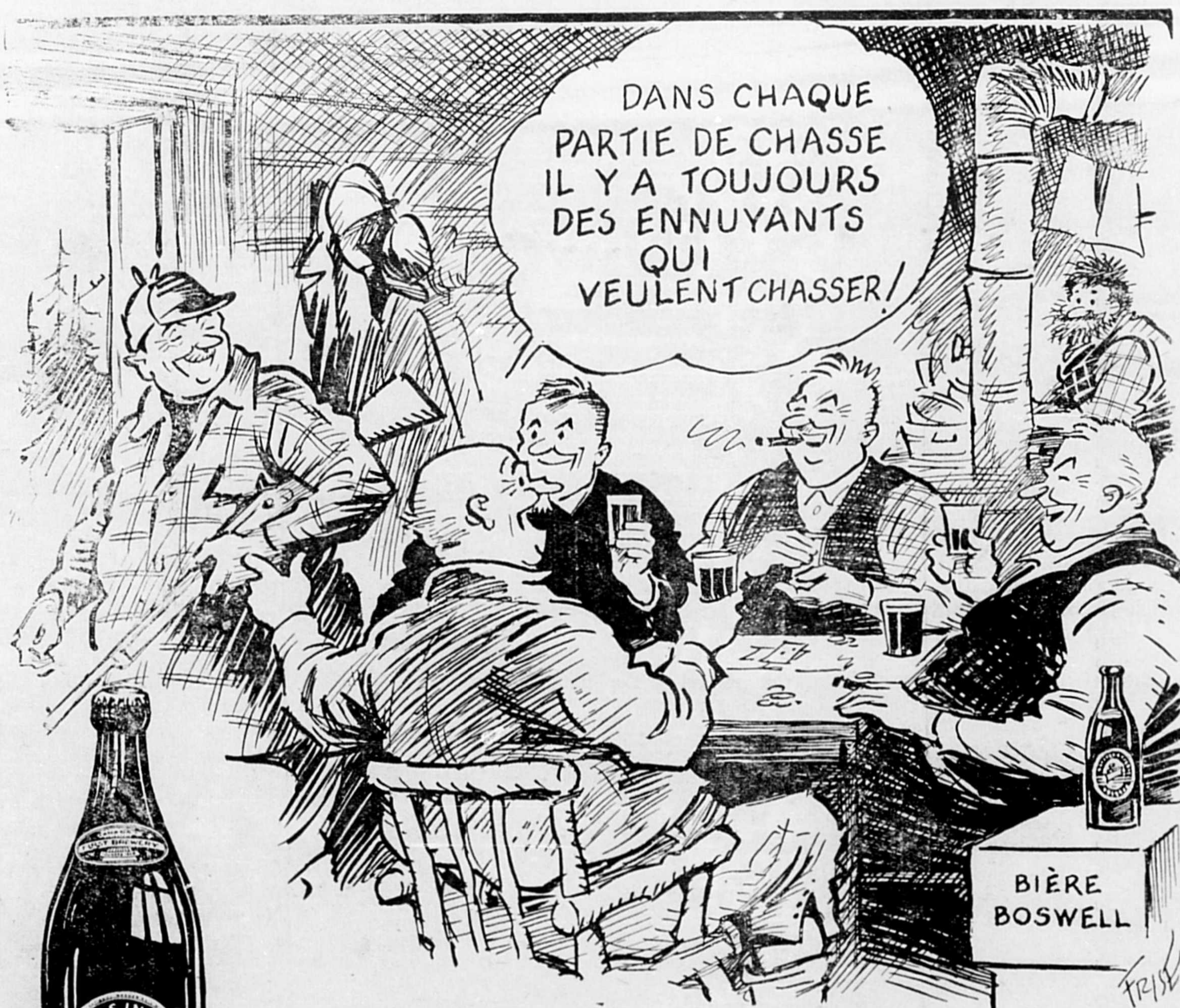
Les colonnes de réquisition vont être dorénavant accompagnées d'artillerie légère et les commissaires auront carte blanche pour réprimer les révoltes.

PROCHAINE SEMAINE SOCIALE

S. Exc. Mgr Gauthier vient d'approuver la décision récemment prise par la Commission générale des Semaines sociales du Canada; la Semaine de 1932 se tiendra à Montréal, vers la fin du mois d'août. Elle prendra comme sujet l'Encyclique Quadragesimo Anno sur la restauration de l'ordre social.

L'HEURE CATHOLIQUE

A partir du 4 octobre prochain, tous les dimanches, de 6 à 7 h. du soir, une Heure catholique sera irradiée, sous les auspices du Comité des Oeuvres catholiques de Montréal, par le poste C.K.A.C. Cette Heure comprendra trois parties, de vingt minutes chacune. Première partie: cours de religion; deuxième partie: musique religieuse; troisième partie: oeuvres catholiques et questions sociales.



"C'est toujours la même"
BIÈRE BOSWELL
Depuis 1668

135

Embouteillé en Ecosse

HUDSON'S BAY

BEST PROCURABLE

SCOTCH WHISKY

PLUS HAUTE QUALITE POSSIBLE

1670 - 1931
261 ans de Commerce Continu

THE GOVERNOR AND COMPANY OF
Adventurers of England
TRADING INTO HUDSON'S BAY
Special
BEST PROCURABLE
FINEST OLD HIGHLAND WHISKY
Quality guaranteed by
Hudson's Bay Company

Hudson's Bay Company

Thé aromatique délicieux

'Frais des Plantations'



Saveur des plus rafraîchissante

Vert ou noir — à partir de 60c lb.

"Le Souvenir Canadien"

LA SOUSCRIPTION EN PROGRES POUR LE MONUMENT
COMMEMORATIF BASILIQUE NATIONALE DU
CANADA AU CHRIST-ROI, A GASPE

(PREMIERE LISTE)

Le Gouvernement et la Législature de la Province de Québec	\$100,000.00
La Cité de Montréal	25,000.00
L'hon. M. Rodolphe Lemieux, C.P., sénateur	2,000.00
Peu le regrette Card. Rouleau, archevêque de Québec	1,000.00
S. Exc. Mgr Courchesne, évêque de Rimouski	1,000.00
S. Exc. Mgr Decelles, évêque de St-Hyacinthe	1,000.00
Le Séminaire de Québec	1,000.00
Les Dames Ursulines, Québec	1,000.00
La Banque Canadienne Nationale à Québec	1,000.00
La Banque de Toronto, à Gaspé	500.00
M. le Comm. Gustave Proteau, Québec (10)	500.00
M. le Comm. Eug.-P. DeBlois, Québec (10)	500.00
Les Croisées du CHRIST-ROI (sec. can. de la L.U.C.R.)	500.00
The West Canadian Collieries, Ltd., Londres, Angl.	5,000 fr
M. Guernier, député de St-Malo aux Ch. de France	1,000 fr
M. W. F. Prior, de Lille, France	625 fr
M. Edmond Cyr, Lille, France	500 fr
Mme G. Boutry-Ory, Lille, France	100 fr
Mme C. Dubrulle-Ory, Lille, France	100 fr
La Supérieure et l'Institut des SS. NN. de Jésus et marie, Outremont, P.Q., (10)	\$ 350.00
L'Association des Gaspésiens de Montréal	350.00
M. le Chev. L. A. Trempe, Québec	250.00
M. Amédée Denault, Québec	250.00
L'hon. M. Thomas Chapais, sén. (10)	500.00
Mgr Eug. C. Laflamme, ch., Vic., Cap, Québec	100.00
L'hon. M. Frank Carrel, C.L., Québec	100.00
La Congrégation Notre-Dame, à Montréal (10)	100.00
M. le Chan. L. F. Côté, Rimouski	100.00
Mgr J. E. Laberge, curé de St-Jean-Baptiste, Québec	100.00
M. l'abbé Horace Gagnon, curé de N.-D. du Chemin, Québec	125.00
L'Institut des Soeurs de Ste-Anne, Lachine, P.Q.	100.00
M. le Comm. J. M. Pettigrew, Québec (10)	100.00
M. Didace Bouchard, Ste-Anne des Monts, P.Q.	100.00
L'Assoc. cath. des Voyageurs de Commerce, Montréal	100.00
Le R.P. Marie-Clément, A.A., et les Srs. de Ste-Jeanne d'Arc	100.00
M. le Chev. C. A. Langlois, Québec (10)	100.00
M. le Comm. C. J. Magnan, Québec	100.00
L'Assoc. cath. des Voy. de Com., section N.-D., Québec	100.00
M. J. R. Gauthier, agr., Rimouski, P.Q.	100.00
M. J. P. Garneau, libr., Québec	100.00
M. le Comm. Geo. Bellerive, Québec	100.00
La Ligue Univ. du CHRIST-ROI, Paray-le-Monial, France	500 fr

(A suivre)

Soumissions Demandées

Des soumissions seront reçues au bureau du soussigné Secrétaire-Trésorier de la Cité de Shawinigan Falls, jusqu'à LUNDI PROCHAIN, 28 SEPTEMBRE, jusqu'à 5 heures du soir, sur formules préparées à cet effet, qui peuvent être obtenues au bureau du soussigné, pour l'achat de la bâtisse en bois située au parc.

L'acquéreur devra démolir la dite bâtisse et enlever tous les matériaux dans les 15 jours de la date de l'acceptation de sa soumission.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

A. J. MEUNIER,
Secrétaire-Trésorier.

Choses de la Voirie

LE CONGRES DES BONNES ROUTES

Pour la sixième fois en dix-huit ans l'Association Canadienne des Bonnes Routes tient, cette année, son congrès dans la province de Québec. Normalement ce Congrès aurait dû avoir lieu dans l'Ouest du Canada, mais, la majorité des délégués ne pouvant entreprendre

un long voyage cette année, le choix de l'Association s'est porté sur notre province.

Le Congrès a eu lieu à Lucerne-in-Québec, dans la municipalité de Montebello, les mardi et mercredi 22 et 23 septembre courant. Ce lieu est particulièrement bien choisi à cause de son accès facile, des souvenirs historiques qu'il évoque, de la majesté de la nature qui l'entoure et de l'excellente accommodation qu'auront les délégués.

Il y avait des délégués de toutes les provinces du Canada et de plusieurs états américains ainsi que de Terre-Neuve.

Le Président de l'Association Canadienne des Bonnes Routes est l'honorable M. J.-E. Perreault, C.R., Ministre de la Voirie de la Province de Québec, et c'est lui qui a ouvert officiellement le Congrès, le 22 septembre. Il fut suivi par le Premier-Ministre de la province d'Ontario, le Premier Ministre de la province de Québec et plusieurs Premiers Ministres et Ministres des autres provinces. Le Ministre des Travaux Publics de Terre-Neuve représentait le Dominion. Le programme des délibérations comprenait l'étude et la discussion de sujets très importants tels que la sécurité routière, la suppression de la poussière, la construction de revêtements bitumineux économiques sur les routes secondaires, la suppression des passages à

niveau et le développement du tourisme.

Le dîner annuel de l'Association eut lieu mardi soir, et réunit tous les délégués et un grand nombre de personnalités du pays.

La province de Québec est heureuse d'avoir été choisie encore une fois comme siège du Congrès des Bonnes Routes, elle en remercie l'Association, et elle souhaite à tous les délégués le plus cordiale bienvenue. Pionnière de l'amélioration de la voirie du Canada, elle croit que cette exception en sa faveur est une marque particulière d'attention de la part des membres de la grande Association Canadienne.

LA VOIRIE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

L'histoire de l'amélioration des routes dans la province de Québec constitue un chapitre essentiel du développement du Dominion depuis vingt ans. A certains égards le mouvement des bons chemins de la province de Québec est l'un des plus remarquables de l'Amérique, parce qu'il a été exécuté dans des conditions uniques. Le territoire immense de la province, sa population peu considérable et disséminée, les ressources financières limitées dont on disposait laissaient peu prévoir un développement d'une telle ampleur et d'une telle portée sur la vie économique de la population.

Bien que l'on sache que la province de Québec possède une voirie améliorée, on ne sait peut-être pas assez que cette voirie couvre tous les districts continués dans le réseau des bonnes routes.

Peut-être aussi ne sait-on pas assez que le gouvernement a dépensé \$135,000.00 depuis 20 ans à étendre et perfectionner le réseau des routes et qu'aujourd'hui ce dernier est l'un des plus complets et des mieux balancés de l'Amérique.

Il y a actuellement dans la province de Québec 15,500 milles de routes à surfaces de béton, de macadam ou de gravier. Le réseau des grandes routes à lui seul a une longueur de 5,400 milles et il est pratiquement terminé, sauf quelques milles ici et là sur certaines routes en territoires éloignés. Ce réseau communique avec toutes les routes des provinces et états voisins, et il dessert toutes les régions de la province sans exception.

La caractéristique principale du réseau routier de Québec est qu'il a été construit en premier lieu pour le bénéfice du citoyen de la province: le fermier et le colon habitant les districts éloignés, aussi bien que le viticulteur, le propriétaire de la voiture de ferme, aussi bien que l'automobiliste. Si l'on considère les services rendus à la population en général, la province de Québec possède l'un des réseaux routiers les plus utiles et les plus efficaces.

Tous les chemins améliorés de la province sont entretenus de la voirie et entièrement aux frais du gouvernement. Ce système assure l'uniformité dans la bonne condition des routes. On ne voit pas dans la province de routes améliorées en mauvais état.

Le réseau routier de Québec comprend près de 3,000 milles de pavages en macadam huilé, en béton de ciment ou en bitumineux. Le département exécute depuis quelques années un programme considérable d'élargissements, de redressements et de pavage permanent des principales artères. Règle générale, ce programme comporte une emprise de 66 pieds de largeur et un pavage de 20 pieds. L'exécution de ce programme est en train de renover le réseau des grandes routes. Dans l'espace de quelques années il s'est produit beaucoup de transformations, et seuls ceux qui n'ont pas voyagé dans les différents districts ignorent ce que la province de Québec a fait et ce qu'elle est en train de faire pour moderniser ses routes. Au cours des quatre dernières années, la province a élargi et pavé 700 à 800 milles de grandes routes.

Lorsque le programme d'élargissement et de pavages actuellement en cours sera terminé, le réseau routier de Québec pourra satisfaire les besoins les plus modernes de la circulation.

La construction des routes dans la province de Québec a créé une industrie qui prend de l'envergure chaque année: le tourisme. Les bonnes routes, la beauté et la variété des paysages, ainsi que le caractère bien particulier de la province, sont un gage de progrès multipliés sous ce rapport. Le Bureau Provincial du tourisme, qui est un service du ministère de la voirie, fait depuis quelques années une propagande intense en dehors de la province, et il est bien connu aux Etats-Unis et dans les provinces-sœurs.

LA "CÔTE DE LA MICHE" A SAINT-JOACHIM

La route de Chicoutimi et du lac Saint-Jean a connu durant la dernière saison une popularité qui a rendu nécessaire l'amélioration des côtes qui se rencontrent sur son parcours, particulièrement entre Québec et Saint-Siméon.

Le département fait actuellement exécuter des travaux d'amélioration aux angles droits qui se trouvaient à peu près au centre de la "côte de la Miché", entre Saint-Joachim et Saint-Tite-des-Caps. L'espace amélioré mesure environ deux mille pieds de longueur, ou 0.38 mille; par ces travaux, les angles actuels seront remplacés par des courbes très larges qui assureront aux automobilistes l'espace voulu pour manoeuvrer en toute sécurité. Des travaux de terrassement sont aussi exécutés pour donner à la côte une pente sensiblement moins raide que celle qu'elle avait auparavant dans cette section.

Des améliorations de même nature sont aussi exécutées dans la côte Saint-Antoine, à la Baie-Saint-Paul, dans la côte de la Comptoir et le chemin de la chute Nairn, - la Malbaie, et dans la côte de la Rivière Noire, à Saint-Siméon. Ces différents travaux seront achevés dans le cours de l'automne et contribueront pour autant à améliorer les conditions de circulation dans cette région que la beauté de ses panoramas, l'élégance de ses stations estivales et l'intérêt de ses souvenirs historiques destinent à devenir en peu de temps l'un des centres de tourisme les plus fréquentés de la province.

A LAROCHE En même temps qu'il améliore les côtes de la section Québec-Saint-Siméon, le département s'occupe de redresser certaines courbes dans la région de Chicoutimi.

Des travaux de redressement considérables sont présentement exécutés, entre Jonquières et Larouche, où la route présentait, sur une distance de plusieurs milles, une série de courbes prononcées. Le nouveau tracé de la route pourvoit à la suppression de la plupart de ces courbes et à l'élargissement de celles moins prononcées, qui restent.

LA COURBE DU "FER A CHEVAL" A HULL-QUEST La route No 11 forme, à quelques milles de la cité de Hull, dans la municipalité de Hull-Ouest, une courbe très accentuée appelée la "courbe du fer à cheval". Cette courbe offrait à la circulation des dangers multiples, à cause de l'étroitesse de la route à cet endroit et de la visibilité à peu près nulle.

Le département y fait faire présentement des travaux de redressement et d'élargissement qui supprimeront presque totalement l'ancienne courbe. Le nouveau tracé aura une longueur de 1,500 pieds et une largeur de 28 pieds entre les fossés, la surface gravelée mesurant 20 pieds. Les courbes qui reliaient le nouveau tracé à la route auront un rayon suffisant pour assurer une visibilité parfaite.

LA SAISON DE LA CHASSE Maintenant que la saison de la chasse bat son plein, ceux qui se rendent à leur lieu favori pour y faire le coup de feu devraient se rappeler qu'ils ne doivent jamais garder des armes à feu chargées dans leur au-

tomobiles. Ils ne devraient pas oublier que ces armes peuvent être la cause de très funestes accidents.

Quel que soit le soin avec lequel on place une arme chargée dans une automobile elle peut toujours se déplacer de façon à ce que la gachette s'accroche à quelque partie de la voiture et que le coup parte tout à coup. Cette décharge subite d'un fusil ou d'une carabine peut tuer le conducteur de l'auto lui-même, un compagnon qui voyage avec lui, ou quelque passant sur la route, ou tout au moins, les

L'automobiliste devrait également se garder de laisser une arme chargée dans son automobile même lorsqu'il laisse sa machine ne fusse que pendant quelques instants. Il y a quelques jours un enfant de 7 ans, trouvant un revolver chargé dans l'auto de son père, toucha à la gachette. Le coup partit et le pauvre petit fut tué instantanément.

Il est d'ailleurs inutile de porter une arme chargée dans une auto. Il y a très peu de chance de pouvoir abattre du gibier le long de la route. Le bruit causé par la machine donne l'alarme et éloigne nécessairement tout gibier qui pourrait se trouver à portée, avant que l'automobiliste puisse arriver assez près pour l'abattre.

La prudence devrait être le souci de tout chauffeur qui devrait éviter tout ce qui peut ajouter aux dangers que coure l'automobiliste lui-même ou qui menacent ceux qui comme lui voyagent sur la voie publique.

Contrat de Bois

M. Arthur Mackenzie, entrepreneur bien connu de cette ville, vient de prendre un important contrat de bois.

Il est actuellement à placer ses sous-contracteurs.

Notes Locales

PERSONNEL

M. A. Héroux, des Trois-Rivières, était de passage en notre ville mercredi.

M. le notaire Gauthier, de Laterrière, comté de Chicoutimi, était de passage en notre ville, hier.

M. Gauthier s'en va s'établir à Drummondville.

M. Bock, du Pacifique Canadien, département du fret, était à Shawinigan hier.

M. Philippe Cossette, de l'île Maligne, autrefois de cette ville, était de passage en notre ville, samedi dernier.

Plusieurs de ses nombreux amis ont été heureux de lui serrer la main.

M. Edouard Asselin, avocat, était aux Trois-Rivières cette semaine pour le terme de la Cour.

M. Rémi Cossette, de La Sarre, Abitibi, a passé quelques jours à Shawinigan.

M. et Mme Elisée Morin, M. et Mme Ernest Clément, Mlle Béatrice Chevalier, de cette ville, accompagnés de M. et Mme Latour, et Mme Alf. Gingras, de Grand'Mère; M. et Mme LaJoie et leur fille, Marguerite, de Montréal, étaient en voyage de pêche à la Mékinac la semaine dernière.

M. et Mme Alphonse Béland, M. et Mme E. Clément et M. Alcide Béland, étaient à Sherbrooke ces jours derniers.

M. et Mme Daniel Lorange, du Cap de la Madeleine recevaient l'autre jour des amis de Shawinigan, au milieu desquels étaient Mme Elisée Morin, Mme E. Clément, Mme Georges Coutu, Mme Hutton.

L'hon. Jacques Bureau est de retour d'un voyage de chasse au Club Vassal.

M. F. X. Lamontagne, maire de La Tuque, est de retour d'un voyage à Québec.

Mlle Julie Trottier est de re-

NOUVEAU DENTISTE A SHAWINIGAN

TEL. BELL: 21
Heures de Bureau :
9 hrs. A.M. à 5 hrs. P.M.

Dr A. de Grandmont, D.D.S., L.D.S.
CHIRURGIEN - DENTISTE

Ouverture d'un bureau des plus modernes et travaux les plus perfectionnés.
Edifice Banque Canadienne Nationale — 5e RUE SHAWINIGAN FALLS.

tour d'une promenade à Champlain.

M. J. A. Béland a passé la fin de semaine au Lac des Isles.

M. et Mme Théodore Carrier, ainsi que M. et Mme Albert Racine sont de retour d'un voyage de pêche au Lac "Vlimeux".

La pêche fut des plus fructueuse.

M. Maxime Cloutier, de Grand-Piles, était à Shawinigan hier.

M. Eugène Bourassa, de Grand'Mère, était de passage en notre ville, hier.

M. et Mme J. A. Lapolice sont de retour d'une promenade d'une semaine, à Amos et Baraboute, dans l'Abitibi.

M. Anatole Rainville, gérant de la Banque Canadienne-Nationale à Rawdon, était de passage en notre ville hier.

Grand'Mère

PERSONNEL

M. Eugène Garon, Mme Garon, Mme J. A. Leblanc et Mme Bruno Robert sont allés à Montréal ces jours derniers.

M. l'abbé Boileau, M. le notaire Lalonde et Mme Lalonde, de Montréal, sont en visite à Grand'Mère.

Mlle Simone Simard est de retour d'une promenade au Saguenay.

MM. J. G. Neault, J. A. Crête, Armand Rheault, Ernest Denoncourt et Albert Thibault, échevin, sont de retour d'un voyage de chasse dans le haut St-Maurice.

M. Auguste Désilets est allé aux Trois-Rivières cette semaine, pour affaires professionnelles.

M. le maire J. A. Gagnon et le gérant de la cité M. J. A. Bernier, sont allés à Québec hier pour affaires concernant la prochaine émission de débetures.

AUDITORIUM

LUNDI-MARDI: 28-29 Sept.

"SEED"

avec John Boles, Geneviève Tobin, Lois Wilson, Zazu Pitt, Raymond Hackett, etc.

L'histoire sensationnelle d'un homme pris entre l'amour pour sa famille et son désir de se créer une carrière. Une histoire unique.

Aussi: BONNE COMEDIE.
Matinée: Lundi à 2 hrs.
Soirs: 7 et 9 hrs.

MERCREDI-JEUDI: 30 Sept. et 1er Oct.

"BROAD MINDED"

avec Ona Munson, William Collier, Jr., Majarie White, Margaret Levingston, Thelma Todd, Bela Lugosi, etc.

La vue la plus comique que Joe E. Brown ait encore faite; meilleure que sa meilleure! Ne la manquez pas.

Aussi —
COMEDIE, NEWS et Bobby Jones:
"How I Play Golf", 5ème leçon.
Matinée: Mercredi à 2 hrs.

VENDREDI-SAM: 2-3 Octobre.

GRAND PROGRAMME DOUBLE:

"MAISON DE DANSE"

avec Baby Morlay et toute une troupe d'étoiles.
Grande vue parlante en français.
— AUSSI —

"MEN ON CALL"

avec Edmund Lowe, Mae Clarke, etc.
Une belle romance de la Mer. Vue parlante en anglais.

Matinée: Samedi à 2 hrs.
Soirs: 7.15 et 8.30 hrs.



LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi (heure avancée), le mardi 13 octobre 1931, des soumissions pour la construction d'un prolongement au brise-lames de l'ouest à Matane, comté de Matane, P. Q., lesdites soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour un prolongement au brise-lames de l'ouest, Matane, P. Q."

On peut consulter les plans et les formules de contrat, se procurer le devis et la formule de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux de l'ingénieur de district, rue de la Cathédrale, Rimouski, P. Q., de l'Association des Constructeurs de Québec, 267 rue Saint-Fabien, Québec, P. Q., et au bureau de poste de Matane, P. Q.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur la formule fournie par le ministère, conformément aux conditions mentionnées dans ladite formule.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la Compagnie du chemin de fer Canadien-National, ou des bons et un chèque, c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque. — On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté au montant de \$20.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre, N. DESJARDINS, Secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 23 Septembre 1931

J. ALFRED LAFOREST
BACHELIER-ES-ARTS
Licencié en droit de l'Université Laval

Attorney at Law
EDIFICE BANQUE
CANADIENNE NATIONALE
SHAWINIGAN FALLS — P. Q.

PACIFIQUE CANADIEN



Arrivée de Trois-Rivières

7.20 A.M.
12.50 P.M.
4.35 P.M.
8.20 P.M.

Départ pour Trois-Rivières:

8.45 A.M.
2.35 P.M.
6.05 P.M.
10.00 P.M.

Tous les jours — Heure solaire.

J. H. Ladouceur,
Agent.

Le pays de l'érable

L'industrie du sucre et du sirop d'érable dans l'est du Canada a précédé la venue du premier colon blanc, car les sauvages connaissaient la valeur nutritive de la sève de l'érable, lorsqu'elle coule aux premiers jours du printemps. L'industrie se pratique maintenant d'après des méthodes modernes.

On estime le sucre et le sirop d'érable produit au Canada, pendant le printemps de 1931, à \$3,537,700, dont \$930,800 de sucre et \$2,606,900 de sirop. On produisit 5,484,100 livres de sucre d'érable et 1,314,700 gallons de sirop. Du rendement total du sucre "du pays", la province de Québec produisit 4,726,000 livres et 737,000 gallons de sirop d'érable. Ontario occupait la deuxième place, avec 636,000 livres de sucre et 572,400 gallons de sirop. Le reste de ces deux produits venait de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick. On vendit le sucre à un prix moyen de 17 sous la livre, et le sirop à \$1.98 le gallon.

Tarif des ANNONCES
1ère ins., 12c la lg.
2e ins., 7c la lg.
mesure agate.

Prix spéciaux
pour annonces à
long terme

L'Echo du St-Maurice

Toutes les familles
doivent recevoir
le journal local.
C'est un devoir.

Abonnement \$2.50
par Année

Imprimé au No. 21, 4e Rue, Shawinigan Falls.

JOURNAL HEBDOMADAIRE

ELZ. DALLAIRE, Directeur.

LE SPORT

ROCH BOURASSA DE SHAWINIGAN

Quoique encore tout jeune, Roch Bourassa a su faire ses preuves parmi les grands coureurs du monde. Agé de 22 ans, Bourassa jusqu'à l'année dernière était ignoré. Il fit ses débuts dans la course Bruneau, de Grand'Mère à Shawinigan, laquelle fut gagnée par Philippe Hébert de notre ville. Parti un peu vite au début de la course, il serait probablement entré premier s'il n'avait pas eu à souffrir des inconvénients du gaz des automobiles sur le parcours de la course. Bien que débutant, il franchit la distance de 30 milles entre Grand'Mère et Trois-Rivières en 4.23 hrs., ce qui est plus rapide que le temps que prit Frank Hoey à parcourir la première étape de 30 milles de la course en raquette de l'hiver dernier. Ce dernier toutefois était en raquette.

Le même été le voyait prendre part à la course Peter Dawson de 500 milles. Partant avec un compagnon qui ne put faire mieux que de terminer par parties la première étape, il ne put dans la suite trouver un compagnon qui put l'aider, et il dut parcourir seul la distance de la moitié de la course, soit 250 milles, arrêtant à la Pointe du Lac alors qu'on l'empêcha de continuer parce qu'il était seul et allait rentrer à Montréal plus populaire que les gagnants.

Sans la moindre expérience de la raquette, il réussit à se classer 10e sur un champ de 50 partants lors de la course de 200 milles Usher's Green Stripe. L'hiver qui vient devrait le voir meilleur.

Bourassa prit aussi part au dernier marathon Peter Dawson. Courant avec un compagnon beaucoup moins rapide que lui il dut, dès le début, prendre le devant et comme cela se dépensa plus que nécessaire pour assurer à son équipe la première position canadienne. Ces premiers efforts lui occasionnèrent des crampes qui le firent souffrir tout le trajet. Il réussirent quand même, lui et Gauthier à se rendre au Stade en 8e position et 2e équipe canadienne.

Roch Bourassa, est solide et bien bâti. Il possède la vitesse de même que l'endurance.

S'il continu de suivre les conseils de ceux qui peuvent l'aider, il a devant lui un très bel avenir. Notre jeune ami ne surprendrait personne si les années qui viennent ne le rendaient aussi fameux que les Newton, Gavuzzi et Hoey.

Tout Shawinigan lui souhaite succès.

Newton et Gavuzzi

Les deux inséparables, comme on se plaît à les appeler, possèdent des records plus qu'étonnants.

Champions du monde à la course à pieds, gagnants tous deux pour la deuxième année du marathon Peter Dawson.

Arthur Newton commença à courir comme professionnel à 40 ans, à l'âge où la plupart des coureurs professionnels ont terminé leur carrière. A 40 ans il brisa le record du monde amateur pour la course de 100 milles. Il répéta plusieurs fois cet exploit au Sud Afrique et en Angleterre. A 47 ans, il gagna la course à relais de 500 milles Peter Dawson, son compagnon étant Peter Gavuzzi. Il répéta de nouveau cet exploit cette année.

Arthur Newton est un coureur de haute taille et est seul à courir avec des lunettes. Le soir, après une course, le passe-temps favori de Newton est de s'asseoir tranquillement et fumer une bonne pipe de tabac de son pays.

Peter Gavuzzi quoique plus jeune que son compagnon n'en est pas moins fameux.

Italien, né en Angleterre et ancien commis sur les bateaux. Il a déjà couru 1000 milles dans un mois à une vitesse moyenne de 7 milles à l'heure. Est arrivé second dans la course transcontinentale de 1929 entre Los Angeles et New-York. A battu Johnny Salo dans une épreuve de 15 milles. A dépassé des chevaux dans une course de six

jours à Philadelphie.

Gavuzzi est plutôt de petite taille mais solidement bâti.

Ce sont deux merveilleux athlètes et gentlemen.

HOCKEY

Aurons-nous du hockey cet hiver? Voilà la question que tout le monde se pose sans pouvoir y répondre.

Shawinigan aime le bon hockey et si l'on ne peut avoir un bon club pour remporter les honneurs de la ligue ou du moins occuper une bonne place, vaut mieux que rien avoir, car sûrement les directeurs, tout comme l'an dernier, ne pourraient qu'y perdre de l'argent. Le Shawinigan fut très bien commencer sa saison l'hiver dernier et toujours l'Arena était trop petite. Mais quand vint sa déchéance, l'assistance diminua et vint même à rien, si bien que le club ne put terminer sa saison et l'on dut remettre de l'argent sur les billets de saison et les directeurs perdirent des sommes assez rondelles.

Il fut question, un certain temps que le "Canadien Ind.", de Montréal, achèterait la franchise du Shawinigan et y ajouterait ses propres joueurs pour former une puissante équipe pour le provincial, mais cette rumeur n'eut pas de suite.

L'argent est assez rare et les gérants de club ne pourront payer de gros salaires aux joueurs, ni non plus leur offrir de positions.

Toutefois les joueurs de All Stars, une fois divisés et ajoutés aux joueurs de la ligue de la cité, pourront comme par les

années passées nous donner du très beau hockey.

La ligue de la cité comptera probablement un club de plus cet hiver se qui permettra à plusieurs qui restaient inactifs sur la bande, de jouer plus souvent.

La foule en général aimait beaucoup voir les parties de la ligue de la cité l'an dernier et a toujours porté un grand intérêt aux joueurs de notre ville.

La ligue de la cité devrait connaître sa meilleure saison.

L'arena sera-t-elle bonne pour l'hiver? On la renforcera solidement et on nous assure qu'elle résistera à toutes les tempêtes!!

L'année prochaine devrait nous en apporter une neuve et voir la Shawinigan elle-même diriger notre club local. Alors nous en aurons encore du hockey comme autrefois. Cela nous rappellera l'époque où le Shawinigan était l'un des plus forts clubs amateurs de la province.

Base - Ball

Notre seul club local, le "Carillon", d'Almaville remportait le 13 du mois, une brillante victoire au score de 12 à 7 sur le "Batiscan".

Le Carillon n'a connu que des victoires cet été. Il est composé en parti de joueurs d'Almaville, renforcé par Charles Guay comme lanceur et plusieurs autres joueurs du Shawinigan de l'année dernière.

Le Batiscan est un très bon club mais il dut baisser pavillon devant la magnifique tenue de Guay.

Le Batiscan était renforcé par Labissonnière, ancien 2e but

du Shawinigan et très bon frappeur.

Labissonnière lançait pour son club.

Nous ne souhaitons que des victoires au "Carillon" pour les quelques parties qu'il lui reste à jouer. Et nul doute que le public saura encourager notre seul club local de base-ball.

Québec ou Hull

A la suite d'une demande de la ville de Hull, il se pourrait bien que Québec ne soit pas le point de terminus du prochain marathon d'hiver. — Le promoteur Vincent est actuellement dans la capitale pour discuter cette question. — Plusieurs avantages de conserver le même parcours que par le passé.

Quel sera le parcours suivi, par le marathon Usher's Green Stripe? Cet événement annuel, qui pourrait bien porter un autre nom, et maintenant attendu par la population de la région avec un intérêt de plus en plus vif. Pourtant, il est question de changer complètement son itinéraire, à la suite d'une demande de la ville de Hull, qui voudrait le voir partir.

Le promoteur Armand Vincent, qui assura le succès des marathons précédents de la Distillers Corporation, est présentement à Québec, pour s'entendre avec les autorités municipales à ce sujet. D'après une dépêche spéciale, il semblerait que la vieille capitale pourrait

s'assurer d'être le point d'arrêt final de la course, si elle le désire. Souhaitons, que les Québécois et pour nous, que ces pourparlers soient menés à une solution en ce sens.

Nous n'avons pas mission de donner des conseils à qui que ce soit, mais il nous sera bien permis de rappeler aux généreux donateurs de la bourse de \$5,000 MM. Sam et Allan Bronfman, de la Distillers Corporation, ainsi qu'à M. A. C. Iler, leur gérant de publicité, que toute la population de la rive nord du St-Laurent, entre Québec et Montréal, prend maintenant un intérêt intense à cette classique de la raquette.

Au début l'entreprise était évidemment nouvelle, et ne frappa peut-être pas autant les gens. Mais ceux-ci se sont familiarisés avec la performance des athlètes internationaux ainsi qu'à la magnifique tenue de nos compatriotes, et ils attendent maintenant les péripéties de la course avec un intérêt qui ne se démentit pas. De ce fait, la publicité dispendieuse de la compagnie porte des fruits généreux et si l'on changeait le parcours, il faudrait sans doute recommencer ailleurs et passer par les mêmes phases avant de s'attendre à jouir des mêmes résultats.

D'ailleurs, l'événement a pris l'ampleur d'une fête locale pour toutes les paroisses, les villes et les villages que traverse la caravane d'athlètes et souhaitons que la Distillers Corporation dont le grand esprit sportif s'est souvent révélé, ne voudra pas la supprimer, pour l'apporter à d'autres districts.

CIGARE CHECK 5¢

Chaque bouffée, un délice

Prévention des Accidents

qui couvrira toute la Province. "Je voudrais aussi faire remarquer aux employeurs que le fait d'avoir répondu promptement à notre questionnaire, ne



VISITEUR DISTINGUE

Le lieutenant-Col. J. P. Karslake, J.P., L.C.C., directeur de la Compagnie de la Baie d'Hudson, qui est arrivé au Canada à bord de l'Alania, visite les établissements de la compagnie à Montréal et dans l'Ouest canadien.

les exempter pas de l'obligation de fournir à la Commission des Accidents du Travail un compte-rendu de leurs listes de salaires, tel que requis par la dite Commission et devant être retourné le 10 août. Si quelque employeur a négligé de se conformer à ce devoir, je lui rappelle l'article 82 de la loi: "les employeurs inclus dans la cédule 1 doivent fournir à la Commission une déclaration des estimés de salaires jusqu'à décembre, 1931. J'ajouterai qu'il y a une surtaxe de 5 pour cent ajoutable à l'impôt ordinaire si ce rapport n'est pas soumis en temps convenu et en plus une surtaxe de 1 pour cent par mois ou fraction de mois de délai.

"L'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail organisera des succursales à Québec, Trois-Rivières, Drummondville, St-Hyacinthe, St-Jean, Sherbrooke et dans le district du Lac Saint-Jean afin de donner à l'industriel un centre qui lui soit commode et particulier."

"Tous les inspecteurs seront des experts de haute réputation et en état de donner un service digne en tout point de la Cause qu'ils sont destinés à servir."

Ravages du Cancer

AUGMENTATION DE 8 P.C. DANS LA MORTALITE EN 1931

Le cancer continue à augmenter chaque année le nombre de ses victimes, tant au Canada qu'aux Etats-Unis. Pour les six premiers mois de cette année, dit le bureau de la statistique de la Metropolitan Life, l'augmentation de la mortalité sur la période correspondante de 1930 a été de 8 pour cent, soit de 83 par 100,000 de population, à comparer à 77 en 1930.

Cette moyenne de la mortalité causée par cette maladie est la plus élevée qui ait été atteinte jusqu'ici. Et l'augmentation s'est manifestée dans tous les âges, et n'a pas été limitée à un organe particulier.

Malgré les recherches et les études concernant les causes et le traitement du cancer, qui se poursuivent dans tous les pays du monde, la science médicale n'a pas encore obtenu de résultats satisfaisants. Tout de même, des expériences qui se poursuivent en ce moment semblent vouloir donner une espérance pour l'avenir.



SERA-T-IL LIEUTENANT-GOUVERNEUR?

M. Robert Charles Matthews, de Toronto, dont le nom est mentionné comme le futur lieutenant-gouverneur d'Ontario, en remplacement de Son Excellence W. D. Ross, dont le terme d'office est sur le point d'expirer.

La Prudence d'abord

"Ayez toujours le contrôle de votre voiture, afin que vous puissiez être sûr de pouvoir arrêter facilement sans frapper ni les personnes ni les choses", déclarait Monsieur Ed. Quinn, président de la Section du Transport et du Trafic de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec, aux membres de ce comité réunis à l'Hôtel Mont-Royal, Montréal, samedi après-midi.

"Ce principe a pris corps dans le deuxième commandement des automobilistes, du Dr Miller McClintock.

"Ce règlement est excellent, a dit Monsieur Quinn et d'une

importance capitale. Il est très dangereux de ne pas pouvoir arrêter son auto en l'espace libre qui est devant soi sur le chemin. Je suggérerais donc aux automobilistes de ne pas aller trop vite, de ne pas prendre de chances, comme on dit vulgairement, de ne pas dépas-

ser de voiture dans les courbes et surtout de toujours laisser entre sa voiture et celle qui précède assez d'espace pour pouvoir stopper sans frapper qui que ce soit.

"Aux intersections des rues, il faut redoubler de prudence", dit Monsieur Quinn, "car c'est

une ou plusieurs automobiles, une ou plusieurs personnes ou enfants qui peuvent déboucher de l'un des quatre coins des trottoirs. L'Automobile doit avoir comme devise: "toujours prêt", à la mode des scouts qui s'en servent dans un autre do-



Les Canadiens reconnaissent, depuis nombre d'années déjà, que les produits de leur pays sont égaux, sinon supérieurs, aux produits importés. Depuis 1898, la très haute qualité du Gin Canadien Melchers Croix d'Or est universellement reconnue. Et la preuve en est que ce gin n'a pas cessé, depuis lors, de jouir de la plus grande vente au Canada parmi les gins du type hollandais.

Fabriqué au Canada par des Canadiens.

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED
Distilleries: Distillateurs depuis 1898
Berthierville, Qué. Bureau-Chef: Montréal

Gin Canadien Melchers Croix d'Or

DEPUIS 1898

1 8 9 8



10 ONCES \$1.10
26 ONCES \$2.55
40 ONCES \$3.65



GARANTIE

La machine à laver électrique Coffield — série H — est construite avec les meilleurs matériaux que l'on puisse se procurer. Elle est complètement garantie par nous pour une année à compter de la date de l'achat. Toute partie devenant défectueuse durant ce temps, sera remplacée par nous "gratis" pourvu que la dite partie défectueuse nous soit retournée.

\$119.00 Moins \$27.50 pour votre vieille Machine à Laver

Si l'on considère la construction supérieure, l'efficacité et la résistance prouvée de la Machine à Laver "Coffield", le prix de \$119.00 est bien modeste.

ET — Lorsqu'une somme de \$27.50 vous est allouée sur votre vieille machine, baissant ainsi le prix de la Coffield à \$91.50 — ceci devient une vraie aubaine.

Ne Retardez Pas — Venez examiner cette machine à n'importe lequel de nos magasins, et constatez par vous-même ses qualités supérieures. Donnez-nous votre vieille machine et pour un déboursé initial minime, votre prochaine journée de blanchissage sera un plaisir.

Shawinigan Water & Power Company
Département Commercial et de la Distribution

L'éducation et l'Etat en Saskatchewan

La Semaine sociale d'Ottawa est terminée. Les journaux en ont longuement et justement parlé.

L'on sait que ces Semaines sociales qui forment de véritables universités ambulantes, comme quelqu'un les a appelées, ont été inaugurées en 1920. Elles en sont à leur dixième session et ont parcouru la plupart des grandes villes de l'Est.

Cette année les organisateurs avaient mis à l'étude un sujet de haute actualité "l'Etat".

Durant quatre jours des conférenciers compétents montrèrent, à la lumière de la doctrine catholique, les devoirs et les obligations de l'Etat sur tous les terrains. L'un d'entre eux fit une étude très profonde sur le rôle de l'Etat dans l'éducation.

Et en écoutant les différents conférenciers, l'on pensait instinctivement à toute la distance qui sépare les théories des faits. A l'Etat, protecteur en principe de la liberté individuelle, l'on opposait les nombreux gouvernements qui briment cette même liberté et remplacent ce que l'on appelait dans le temps le despotisme des trônes par le despotisme autrement plus redoutable des masses.

A l'Etat, protecteur naturel des droits des parents en matière d'éducation, la pensée opposait les trop nombreux gouvernements qui nient ces droits et revendiquent pour l'Etat le contrôle à peu près absolu de l'éducation, cessant de gouverner pour tyranniser.

Lorsqu'en Ontario l'on im-

posait aux pères de familles canadiens-français le règlement 17, quand plus tard, au Manitoba, on supprimait les écoles séparées, condamnant les catholiques à la double taxe et qu'on interdisait l'enseignement du français, on ne gouvernait plus on tyrannisait.

Lorsque de nos jours en Saskatchewan l'on prohibe la présence du crucifix dans les écoles publiques pendant qu'on y autorise la présence de portraits d'hommes politiques discutés et discutables.

Lorsqu'on interdit dans ces mêmes écoles la présence de religieuses portant le costume de leur congrégation pendant qu'on tolère d'autres costumes qui ne sont pas toujours édifians pour les enfants.

Lorsqu'on vote des lois qui obligent les commissaires des écoles séparées, comme ceux des écoles publiques durant les jours de fêtes religieuses qui sont célébrées pendant la semaine comme par exemple l'Ascension, la Toussaint, etc.

Lorsque par une interprétation nouvelle d'une loi déjà existante on interdit l'usage de la langue maternelle durant les heures de classe pour l'enseignement religieux et cela aussi bien dans les écoles séparées que dans les écoles publiques.

Lorsqu'on exige des commissaires d'écoles des qualifications qu'on exige pas même des députés, des sénateurs ou des ministres.

Lorsque par une loi on oblige les contribuables ou les commissaires d'écoles à faire usage seulement de la langue anglaise durant les assemblées scolaires, tolérant tout au plus un interprète. Lorsqu'on fait du fran-

Lorsque les Sucrs Gastriques ne s'Ecoulent plus

Vous savez combien un moteur fonctionne mal lorsqu'il s'obstrue. Il en est de même pour votre organisme lorsque vos sucres gastriques — ou digestifs — ne s'écoulent plus. Vos aliments, au lieu d'être assimilés par le système, s'amoncellent et demeurent stagnants en vous, produisant ainsi des poisons acides et nocifs. Il vous faut alors un tonique — le tonique même de la Nature — les six sels minéraux naturels.

Vous obtenez tous ces six sels dans les Sels Kruschen, et chacun possède une action qui lui est propre. Ensemble, ils stimulent et tonifient les fonctions organiques de différentes manières. Le premier effet de ces sels est de stimuler l'écoulement de la salive et d'augmenter ainsi l'appétit. L'autre action a lieu dans l'estomac où les sucres digestifs se répandent plus facilement et agissent sur les aliments. Ensuite, dans la région intestinale, certains de ces sels activent un autre écoulement de ces sucres vitaux qui agissent sur les aliments partiellement digérés et les préparent à être assimilés par le système.

Vous constatez alors qu'il n'y a aucun mystère concernant Kruschen. Il agit d'après des principes purement scientifiques connus. Faites-en l'épreuve vous-même.

gais une langue étrangère dans ce pays, langue qu'il est interdit de parler au cours d'une assemblée d'écoles sous peine de commettre une offense.

Lorsque au nom de la fameuse méthode directe on interdit aux institutrices de s'adresser en français durant les heures de classe à de petits enfants qui n'ont jamais entendu un mot d'anglais. Ceci dans les écoles séparées comme dans les écoles publiques.

Lorsque au nom de je ne sais quelle paix religieuse l'on foule aux pieds la volonté formelle des parents.

Lorsque au nom d'une prétendue unité nationale l'on tente de s'emparer d'une façon totale de l'éducation des enfants comme si ceux-ci appartenaient à l'Etat et non aux familles, on ne gouverne plus on tyrannise.

Et ceci ne se passe pas en Italie, ni en Espagne dans une province de ce Dominion.

Nous ne discutons pas ici les motifs qui font agir les gouvernants de cette province. Ils affirment qu'ils n'ont en vue que le bien du pays. Tous les persécuteurs ont toujours eu d'excellentes intentions et ils n'en sont pas moins demeurés devant l'histoire des persécuteurs. Mais à ceux qui seraient tentés de douter de la gravité de notre situation nous citons des faits.

S'il est excellent de dégager les principes qui doivent inspirer l'Etat et de tracer des limites à son autorité comme on l'a fait durant la Semaine sociale, il est indispensable de prêter main forte à ceux qui sont les victimes des abus de pouvoir de ce même Etat.

C'est pourquoi le groupe de la Saskatchewan se penche vers l'Est pour en obtenir l'aide financière qui lui est nécessaire.

Cette aide ne nous sera pas refusée parce que Québec ne peut pas se désintéresser d'une lutte qui met en jeu l'avenir religieux et national d'un groupe lui touche de bien près.

Elle ne nous sera pas refusée parce que depuis 15 ans sans jamais avoir rien demandé nous avons consenti d'énormes sacrifices pour la défense d'une cause qui n'était pas seulement la nôtre, mais celle de toute la race.

Elle ne nous sera pas refusée parce que nous avons fait notre devoir et que Québec "se souvient".

RAYMON DENIS.

Président général des Organisations franco-canadiennes.



Clairvoyante
Cartomancienne

Le Présent L'Avenir vous seront dévoilés par Mademoiselle Jeanne, qui possède plusieurs années d'études dans les sciences de la cartomanie. Ses révélations vous surprendront, et seront pour vous un guide précieux. Lit dans les cartes comme dans un livre. Coupez le paquet de cartes trois fois, dites nous quelles cartes vous avez retirées, et envoyez 50 cents en bon de poste. Correspondance confidentielle. Pourquoi retarder. Ecrivez dès aujourd'hui.

Adressez:

Mademoiselle Jeanne
Casier Postal 1100
BEAUCHE-JONCTION, Qué.

Ménagerie en voyage

Parmi les nombreux exhibits transportés par le Canadien National pour l'Exposition Nationale de Toronto l'on remarque une ménagerie composée de 65 différents animaux et 111 oiseaux. Elle est arrivée à Montréal à bord de l'Athenia.

D'après M. Wilson, junior, qui accompagne la ménagerie, le seul animal à souffrir du mal de mer durant la traversée de Glasgow à Montréal, fut un chimpanzé du nom de "Micky".

Une invasion du Canada par des Canaris

Le Canada est à la veille de subir une invasion, mais toute pacifique heureusement, une invasion de... canaris. D'après les hauts fonctionnaires de la Canadian National Express pas moins de 10,000 de ces jolis oiseaux sont attendus ici cet automne, la plupart venant d'Allemagne. L'avant-garde de cette escadrille aérienne est actuellement en route par la Canadian National Express. Elle se compose de 1,000 canaris des Montagnes de Hartze venant de Hambourg et destinée à Toronto.

Les canaris de la Montagne de Hartze jouissent d'une grande réputation comme chanteurs. Ils possèdent surtout le talent d'imitation. Afin de cultiver ce talent et de faire donner aux oiseaux des notes nouvelles les éleveurs allemands ont l'habitude d'installer de petites chutes d'eau artificielles près des cages. Les canaris apprennent ainsi de nouvelles notes dont ils agrémentent leur chant. On emploie aussi des instruments de musique spéciaux pour les entraîner.



DES MONTAGNES

contre

TOUX, RHUMES,

GRIPPE, BRONCHITES,

MAUX DE GORGE.

Prévient les dangers d'un

mauvais rhume.

En vente partout: 50c

LA CIE CANADA DRUG

857, St-Maurice, - Montréal

Bénéfices sur le Troupeau Laitier

De toutes les phases des recherches expérimentales conduites par le Ministère de l'Agriculture à Ottawa par l'intermédiaire des fermes et stations expérimentales, aucune peut-être n'offre un plus vif intérêt que l'étude qui se rapporte aux frais d'entretien des troupeaux laitiers.

A la station expérimentale de Morden, Manitoba, le rapport des opérations de l'année dernière révèle un bénéfice moyen de \$99.79 sur un troupeau de

L'Autobus

MOYEN DE TRANSPORT IDEAL

Pendant la saison d'été, quoi de plus rafraîchissant, de plus reposant, de plus sain qu'un voyage au grand air, par nos belles routes, exemptes de poussière?

Nos autobus vous transportent à destination, sans danger, sans fatigue, en vous procurant toutes les distractions de paysages magnifiques.

Profitez de cet avantage que vous ne pouvez avoir qu'en été. Prenez l'autobus à votre prochain voyage. Service entre Hervey Junction et Trois-Rivières avec raccordement pour la Pointe-du-Lac et Louiseville.

HORAIRE:

POUR TROIS-RIVIERES:	POUR GRAND'MERE:
8.00 A.M.	10.30 A.M.
9.00 A.M.	12.30 P.M.
12.30 P.M.	4.15 P.M.
1.45 P.M.	5.30 P.M.
5.30 P.M.	8.00 P.M.
SAMEDI:	SAMEDI:
9.30 P.M.	11.00 P.M.
DIMANCHE:	DIMANCHE:
7.00 P.M.	2.00 P.M.
9.30 P.M.	8.00 P.M.
11.00 P.M.	11.00 P.M.

CARIER & FRERE
PROPS.

neuf vaches. La meilleure vache avait produit 11,378 livres de lait, titrant en moyenne 4.10 pour cent de gras de beurre. Le bénéfice sur cette vache pendant sa période de lactation a été de \$108.82. En contraste, Morden Marjorie, avec une production de 10,650.50 livres de lait, titrant 4.56 pour cent de gras de beurre, a laissé un bénéfice de \$121.42 sur le coût de la nourriture.

Tout aussi intéressants sont les chiffres fournis par l'expérience de Rosthern, Sask., où le bénéfice moyen, en 1930, sur un troupeau de 15 vaches, a été de \$81 par vache. La moyenne pour ce troupeau a été de 10,934 livres de lait, titrant 3.66 pour cent de gras de beurre.

A VENDRE

Matériaux de construction usagés. Blocs de ciment pour cheminées, colonnes de bois, tournées, pour véranda, bragues, etc.

Bon marché pour prompt acheteur.

J. B. TRUDEL

86, Hemlock - Shawinigan.
Tél. 308-w

Agent demandé

On demande un homme qualifié pour représenter une bonne compagnie d'assurance sur la vie.

Position d'avenir pour un homme sérieux et compétent.

S'adresser à

CASIER POSTAL 250
Trois-Rivières.

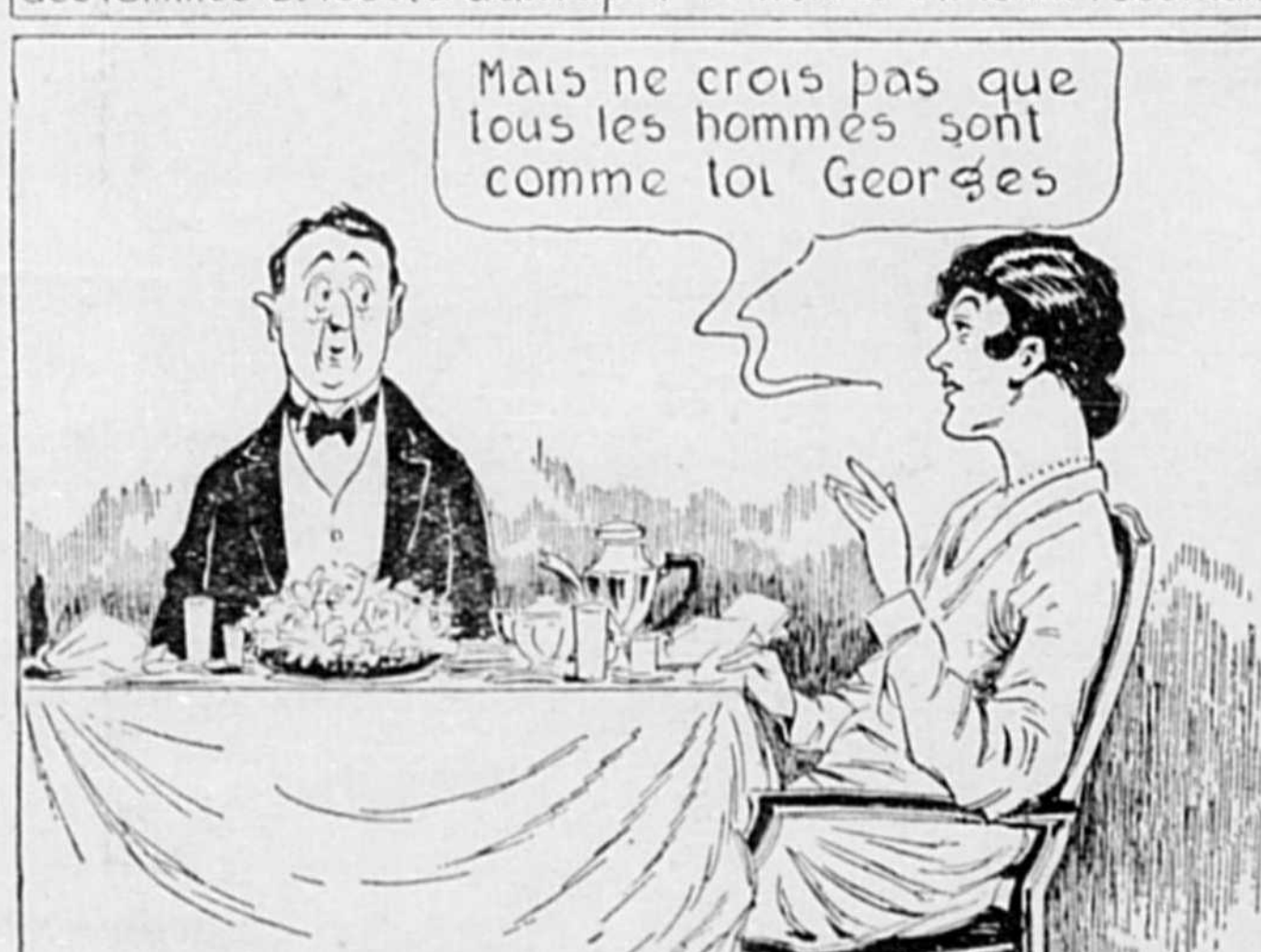
T'a'pas ?

par RACEY

En voilà une bonne! Il faut que j'essaie de prendre ma femme avec cette histoire



Tas pas déjà entendu une bonne histoire aux dépens des femmes et résolu d'attraper la lienne en la lui racontant



Mais ne crois pas que tous les hommes sont comme toi Georges

Pourquoi donc, chérie, les hommes sont-ils comme des mules?



et au lunch, tu prépares adroitement ton effet et commences à peu près comme ceci -



Celle-là a tourné contre moi, il n'y a pas à dire!

Tas pas ensuite essayé une BLACK HORSE ? Ça aide à mieux comprendre le côté comique d'une situation.

dites simplement -
"Bière Black Horse Dawes
s.v.p."!

25 Cigarettes de Virginie pour 10¢

C'est économique et satisfaisant, que de rouler soi-même ses cigarettes avec le tabac de Virginie à Cigarettes Long Tom

Les Paquets Économiques à 10¢. contiennent des papiers à cigarettes

Au même prix, le même tabac haché gros pour la pipe

Chez Nous — La traite des pelleteries en 1700



Chaque printemps, les Indiens venaient échanger leurs fourrures à Montréal, à la Pointe du Moulin à Vent, à l'embouchure de la petite rivière St-Pierre. La traite débutait solennellement, par une cérémonie que présidait le gouverneur de Montréal, lequel, à l'époque que représente notre gravure, était Philippe de Rigaud, marquis de Vaudreuil.

MOLSON
LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT
FONDÉE À MONTRÉAL EN 1786

La Situation Nouvelle

TERRES NOUVELLES...

Les temps sont durs, entend-on dire partout. On ajoute même qu'en certains endroits des familles connaissent la faim... et nous ne sommes pas encore rendus aux temps plus frais de l'automne. Que sera-t-ce l'hiver prochain?

Il y a les terres publiques où, avec l'aide du gouvernement, les familles pourront toujours arriver à passer l'hiver de façon plus économique parce qu'elles n'auront ni loyer à payer, ni eau pour lesquelles les familles pauvres doivent comme les autres dépenser des sommes considérables.

Celles des familles qui veulent réellement sortir de la misère causée par le chômage peuvent toujours faire comme

la famille Mercier de Val d'Espoir maintenant, qui arrivée avec la somme d'un dollar trente deux sous l'an dernier au mois de décembre est déjà en lieu de vivre. Mais il faudrait que ces familles travaillent aussi intelligemment que M. Mercier et les siens ont travaillé sur leur lot.

Pour les autres, celles des familles de la campagne qui ont quelques économies, qui sont robustes et décidées de se créer un bel avenir, il reste encore quelques terres qu'elles pourraient prendre du gouvernement dans un endroit des plus recommandables, à Ste-Marguerite de Causapescal, dans la Matapédia. En effet, à cet endroit le gouvernement a fait inspecter de bonnes terres arables, terres de si bonne qualité et placées si avantageusement que le gouvernement les a fait arpenter de suite et qu'il les met à la disposition des familles sérieuses ou

La santé est un trésor



L'apparence de votre bébé, la façon dont il se comporte et ses succès dans la vie, plus tard, sont grandement influencés par son état de santé. Et sa santé dépend dans une large mesure de la protection que vous lui assurerez contre la constipation et ses funestes conséquences.

Les Tablettes Baby's Own sont un laxatif doux et efficace. Donnez-en à votre bébé s'il est enrhumé, si sa langue est chargée, s'il est irritable et sans appétit. 25c le paquet dans les pharmacies.

TABLETTES BABY'S OWN
(Dr. Williams')

de fils de cultivateurs qui veulent s'établir. Il y a là de la place pour vingt cinq familles. Il est bien entendu, paraît-il, que seulement des gens qui connaissent bien la culture et qui ont un certain montant d'économie peuvent avoir des lots à cet endroit. De fait, ils sont tellement avantageux que l'abbé Beauré, curé de la paroisse n'aimerait pas qu'ils soient occupés par d'autres que par de véritables défricheurs à l'âme agricole.

Ceux qui veulent aller visiter ces terres peuvent obtenir du SERVICE DE COLONISATION, CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA, MONTREAL, QUE., des certificats permettant de voyager à bon marché.

J. E. Laforce.

PACIFIQUE CANADIEN



Départ pour Trois-Rivières:

8.05 A.M.
1.40 P.M.
5.00 P.M.
9.00 P.M.

Départ pour Grand'Mère:

6.30 A.M.
12.50 P.M.
3.35 P.M.
7.25 P.M.

Tous les jours — Heure solaire.

J. H. Ladouceur, Agent.

La Conduite d'un Séchoir à Tabac

SECHAGE A L'AIR

(Notes des fermes expérimentales)

Dans la dessiccation des tabacs à l'air libre, la chose la plus importante peut-être est d'avoir un séchoir bien construit et bien ventilé. Il est bien difficile en effet de régler la couleur de la feuille si l'on n'a pas les moyens de régler l'entrée et la proportion d'humidité dans le séchoir.

Ce séchage est quelque chose de plus qu'une simple dessiccation de la feuille. Il comporte bien des changements chimiques, qui influencent dans une large mesure la qualité et la couleur de la feuille préparée. Si le séchoir est bien pourvu de moyens de ventilation sur les côtés et sur le dessus, n'entassez pas les pieds de tabac, laissez suffisamment de place pour une bonne circulation d'air. Si le séchoir ne peut être rempli dans l'espace d'une journée ou deux on obtiendra un meilleur séchage en remplissant complètement une partie du séchoir d'abord plutôt qu'en suspendant du tabac vert audessous de tabac partiellement séché.

Immédiatement après le remplissage du séchoir, on peut fermer pendant deux ou trois jours les portes et les ventilateurs; dans ces conditions le tabac commence à jaunir. Après cette période il faut fermer le séchoir la nuit pendant les temps brumeux ou pluvieux et l'ouvrir le jour pour enlever l'excès d'humidité. Par contre les portes et les ventilateurs doivent être fermés pendant le jour et ouverts la nuit lorsqu'il fait très sec, pour empêcher un séchage trop rapide.

Ce sont les périodes chaudes, brumeuses et pluvieuses, où l'air est un peu stagnant qui sont les plus dangereuses au point de vue du séchage. On fera bien de tenir le séchoir fermé pendant ce temps. Si ces conditions se maintiennent plusieurs jours de suite et que le séchoir et le tabac deviennent remplis ou saturés d'humidité, examinez fréquemment pour voir s'il y a des symptômes de brûlure à la pente. Si vous trouvez des symptômes de brûlure à la pente, faites des deux de charbon pendant une ou deux journées et élevez la température de 5 à 10 degrés au-dessus de la température extérieure. Vous créerez ainsi un courant d'air qui enlèvera l'excès d'humidité. Un peu de chaleur artificielle appliquée dans ces conditions produit des conditions normales pour le séchage et empêche la brûlure à la pente.



Chaque papier tuera des mouches toute la journée et chaque jour pendant trois semaines.
3 Papiers dans chaque Paquet.
10 CENTS LE PAQUET
dans les Pharmacies, les Epicerie et les Magasins Généraux.
POURQUOI PAYER PLUS?
The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

La Santé Publique

L'état de la santé publique parmi la classe industrielle au Canada pour le mois de juillet de cette année, a été plus favorable que pendant la période correspondante de l'année dernière. De fait, dit le bureau de la statistique de la Metropolitan Life, la moyenne cumulative de la mortalité a été de 8 pour cent moins élevée pendant le mois de juillet de cette année que pendant le mois de juillet 1930. Le déclin dans la moyenne de la mortalité a été particulièrement marqué dans le cas de maladies contagieuses parmi les enfants, la pneumonie et la tuberculose. Quand aux maladies contagieuses parmi les enfants, le plus grand déclin dans la moyenne de la mortalité, a été dans le cas de la diphtérie.

A LOUER

Logement de 8 appartements, avec grande chambre de bain propre, chauffé et bien éclairé, situé près de l'église St-Bernard. S'adresser au No. 65, 2e Rue. Tél. 705

On Demande

Modistes ou autres. Dames ou Mes-sieurs, désirant doubler leur revenu. Pour vendre des habits ou robes faits sur mesure et toute la ligne complète d'habits "direct-au-con-sommeur". Ouvrage agréable. Commission libérale. Ecrire - sans obligation. L'applicant doit savoir lire et écrire le français et l'anglais.
BRITISH KNITWEAR LIMITED
Simcoe, Ontario.

Servante Demandée

Une bonne servante demandée. Position permanente, pour une personne compétente. S'adresser au No 173, rue St-Maurice, Grand'Mère.

Confiez vos travaux d'impressions à notre atelier. Satisfaction garantie. Prix modéré.

PETITES ANNONCES

MEDECINS

Le Dr. W. LACROIX

Bureau au No. 124, rue Champlain, en face du Presbytère, bloc Levergne. ST-ARC DE SHAWINIGAN. Tél. 377

Docteur MARC TRUDEL

Médecin-Chirurgien

Ex-chef à l'Hôpital Ste-Justine de Montréal.

Spécialité: Femmes et Enfants.

Téléphone 746

36, 5e RUE, SHAW. FALLS.

Dr. Georges C. Desrosiers

MEDECIN-CHIRURGIE

Ex-interne à l'Hôtel-Dieu et à la Maternité de Montréal.

Tel. 381 - 72, Rue Champlain. Shawinigan Falls.

DENTISTES

Dr. J. R. HEBERT

CHIRURGIEN-DENTISTE

Heures de Bureau:

9 A.M. à 5 P.M.

SOIRS:

7 à 8 heures.

Bureau fermé les Mardis, Jeudis et Samedis soir.

71, Avenue de la Station
Shawinigan Falls.

Dr ANATOLE THERRIEN

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tél. 426 Heures de Bureau: 9 A.M. à 6 P.M.

SOIRS:

Par appointment entre 7 et 8

Bureau:

Coin 4e et Rue des Cèdres
SHAWINIGAN FALLS.

58, RUE ROYAL TEL. 1425

TROIS-RIVIERES.

Dr. ROCH HEBERT

Spécialiste:

Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. Sera à la pharmacie Lafard tous les samedis, de 1 hre. p.m. à 5 hrs. p.m. — Tél. 14

AVOCATS

Téléphone Bell 930 Casier Postal 310
Jacques Bureau, C.R.
Philippe Biqué, C.R.
Geo. Gouin, B.A.
Léon Girard, L.L.L.
Raoul Provencher, B.L.

Bureau, Biqué, Gouin,
Girard & Provencher

AVOCATS

Power Building

LES TROIS-RIVIERES.

DESILETS & ASSELIN

191, Quatrième Rue
SHAWINIGAN FALLS.
121a, rue Champlain
GRAND'MERE.

Auguste Lemieux, C.R.

AVOCAT

Agent en Procédure de la Cour Suprême, de la Cour de l'Échiquier et de la Commission des Chemins de Fer, Affaires Départementales.
NOTAIRE PUBLIC
Edifice "Banque Can. Nationale"
18, rue Rideau, - Ottawa, Ont.

Confiez vos travaux d'impressions à notre atelier. Satisfaction garantie. Prix modéré.

NOTAIRES

NOTAIRE

L. O. BARIBEAULT

B.A., L.L.L.

No. 48a, 5e Rue, - Tél. 228

SHAWINIGAN FALLS.

G. E. LADOUCEUR

NOTAIRE

Assurance, Vie, Feu, Accidents, Maladie, Auto.

52, RUE TAMARAC,

Tél. 988 - Rés. 797

J. H. RENE de COTRET

C. P. A.

SYNDIC AUTORISE

Comptable public — Auditeur, Liquidateur et administrateur de successions.

Compétence et diligence applicables du Canada, Trois-Rivières, portées dans le règlement de compromis entre débiteurs et créanciers, collections de comptes.

Auditions, expertise, élaboration de système de comptabilité, organisation de compagnie à fonds social.

BUREAU: 103, Notre-Dame, - Trois-Rivières. Tél. 1522 Boite Postale 515

F. X. THOS. BERLINGUET, ingénieur civil et arpenteur géomètre, ex-ingénieur de district au département des travaux publics.

TROIS-RIVIERES

Berlinguet & Morrissette

INGENIEURS PROFESSIONNELS

ROMEO MORRISSETTE, ingénieur civil, ex-ingénieur de la cité du Cap-de-la-Madeleine.

Plans, arpentage, rapports, expertises industrielles, travaux publics et municipaux une spécialité.

J. B. GINGRAS

REPRESENTANT

SUN LIFE ASS. OF CANADA

La plus puissante compagnie d'assurance sur la vie.

BUREAU:

62, Rue St-Pierre, Grand'Mère.

Tél. 407

AGENTS DEMANDES

Agents demandés pour représenter, dans cette localité, un manufacturier bien établi qui offre un produit présentant de belles perspectives de vente. Case Postale 296, Station B. Montréal.

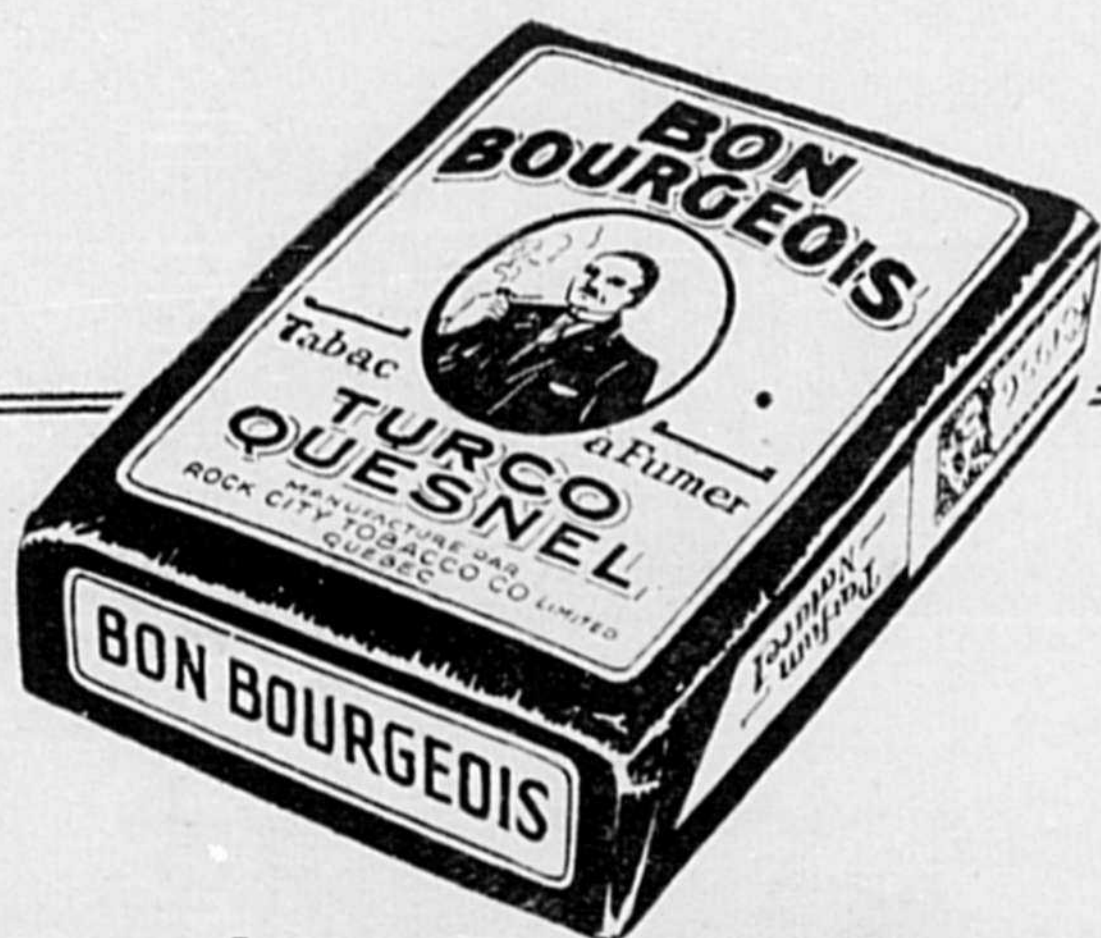
ON DEMANDE

Représentant compétent demandé pour la vente de laveuses électriques de haute marque, pour la ville des Trois-Rivières et les alentours. Rémunération généreuse pour employé satisfaisant. Adressez communication à REGAL WASHING MACHINE CO., 394/96, rue Craig Ouest, Montréal.

Vendeur demandé

Nous aurions besoin d'un solliciteur de première classe pour vendre un produit électrique de haute renommée.

Nous donnons toute l'aide possible au gérant du district. Avance et commission. S'adresser au No. 206, Notre-Dame, les Trois-Rivières, entre 4.30 et 6.00 hrs. p.m.



Un mélange original qui fait une pipe savoureuse...

Une pointe de Turco, de Quesnel et de Obourg, riches, aromatiques, savoureux, mêlés par des experts à des tabacs plus doux, plus légers, qui permettent de fumer plus que d'habitude sans vous fatiguer, c'est le BON BOURGEOIS, le tabac qui donne la pipe savoureuse.

Les gros paquets économiques à 10c sont surenveloppés de papier ciré pour retenir la saveur et la fraîcheur originales.

Rock City Tobacco Co. Ltd.

Tabac à Fumer

BON BOURGEOIS
TURCO QUESNEL

LE GROS PAQUET ÉCONOMIQUE: 10¢

"DUBONNET"

VIN TONIQUE
AU QUINQUINA

Pour aiguiser
l'appétit et
faciliter la
digestion

De vieux vins de liqueur dans lesquels ont
macéré des écorces de quinquina sélectionnées.

DUBONNET

À TOUS LES MAGASINS DE LA COMMISSION

\$1.65
32 onces.

Propos Financiers

ACTIONS ET OBLIGATIONS

Les valeurs mobilières se divisent en deux grandes catégories: a) obligations, b) actions. Il importe de marquer encore une fois ce qui fait la différence essentielle entre ces deux catégories de titres.

L'obligation est une reconnaissance de dette, tout comme le simple billet à ordre. Elle est remboursable à une date fixée à l'avance et porte un intérêt dont le taux est la face même du titre et rapidement déterminé. Le porteur d'obligations est un créancier et, comme tel, a des droits et privilèges bien définis. Il prend rang avant les créanciers ordinaires (ou chirographaires) et peut exiger que l'entreprise ou la corporation emprunteuse lui rembourse son capital et lui verse ses intérêts aux dates convenues. Si l'emprunteur fait défaut à ses engagements sur ce point, l'obligataire peut s'emparer des biens transportés en garanties, les administrer pour son propre compte ou les vendre afin de rentrer dans ses fonds. Bref il a tous les droits du créancier privilégié.

Il y a lieu de distinguer entre les obligations émises par les corps publics et les obligations émises par les corporations ou entreprises particulières. Dans la première catégorie entrent les obligations des gouvernements fédéral, provinciaux, des muni-

cipalités, commissions scolaires, fabriques et syndicats de paroisses. Ces diverses obligations sont garanties par l'ensemble des biens des franc-tenanciers de la paroisse, ou l'ensemble des biens imposables de la municipalité, de la province ou du pays emprunteurs. Les pouvoirs publics imposent les taxes nécessaires au service de leurs emprunts; les fabriques comptent sur les revenus de la paroisse; les syndicats sont autorisés à prélever une taxe spéciale appelée "répartition". Ces organismes jouissent donc à des degrés divers et avec des variantes de forme du droit d'imposition. Si les taxes ordinaires ne suffisent pas, ils peuvent les majorer ou en établir d'autres. Cette faculté n'a d'autres limites que le pouvoir de paiement des contribuables. Car on peut concevoir le cas où les taxes de toutes origines deviennent tellement lourdes qu'elles entravent l'activité économique de la communauté emprunteuse. Dans ce cas, la garantie des obligations vaut ce qu'elle vaut.

Dans notre province diverses mesures législatives ont été prises pour parer dans toute la mesure du possible à cette éventualité. La loi des fabriques protège les porteurs d'obligations en subordonnant le pouvoir d'emprunt des fabriques à certaines conditions. Les syndicats des paroisses doivent se constituer en corporation conformément à la loi et se plier eux aussi à des conditions bien déterminées. Quant aux municipalités et commissions scolaires,

leurs emprunts doivent être autorisés par un règlement spécial, lequel doit à son tour être approuvé, dans le premier cas, par le Conseil des ministres, dans le second par le Surintendant de l'instruction publique. Ces restrictions ont pour objet de prévenir de la part des municipalités, commissions scolaires, etc., des excès qui pourraient se traduire par de lourdes pertes pour le public.

Dans la seconde catégorie se rangent les obligations des communautés religieuses ou autres institutions du même genre, et des entreprises industrielles ou commerciales. Les obligations de cette catégorie sont habituellement garanties par une hypothèque sur les biens de la corporation emprunteuse.

L'hypothèque est passée en faveur d'un fiduciaire agissant pour le compte des porteurs d'obligations. Si l'emprunteur manque à ses engagements, le fiduciaire, agissant au nom des obligataires conformément aux dispositions de l'acte de fiducie, s'empare des biens gagés, les administre au profit des créanciers obligataires ou les vend et distribue à ceux-ci le prix de la vente jusqu'à concurrence du montant de leur créance.

L'action, contrairement à l'obligation, est un titre d'associé. L'actionnaire ne peut obliger la compagnie à racheter ses actions en aucun temps. S'il veut rentrer dans ses fonds, il doit négocier ses actions sur le marché. Il touche un dividende, mais ne peut en réclamer le paiement que si les bénéfices de l'entreprise le permettent. Ses actions représentent une part de l'actif de l'entreprise. En cas de liquidation, il partage dans l'actif après que les créanciers ont été payés. Bref, l'obligataire est un créancier; l'actionnaire, un associé, un co-propriétaire.

Les actions se partagent en deux catégories: privilégiées et ordinaires. Les premières, ainsi que leur nom l'indique, comportent certains privilèges quant au dividende ou quant à l'actif. Les plus répandues sont celles qui assurent un dividende déterminé et cumulatif, c'est-à-dire que si les bénéfices ne permettent pas de payer le dividende à la fin d'un exercice, celui-ci est dû: il s'accumule, et devra être payé dès que les bénéfices le permettront.

Les actions ordinaires ne comportent aucun privilège. Elles sont purement et simplement un titre d'associé et donnent droit au partage des bénéfices après que l'intérêt sur les obligations et le dividende privilégié ont été payés. Depuis quelques années, la plupart des actions émises ne portent aucune valeur à leur face même: on les appelle des parts, ou actions sans nominal (no par value shares). Elles donnent droit à un dividende de tant la part au lieu de tant pour cent comme c'est le cas pour les actions à valeur nominale, et représentent une fraction de l'actif correspondant au tantième du nombre d'actions émises.

Telles sont donc en résumé l'origine et la nature des divers titres mobiliers qu'on peut se procurer sur le marché. A première vue, il semble que les actions ordinaires sont, de tous, les moins avantageux, les moins bien garantis. Il arrive pourtant dans bien des cas, que les actions ordinaires sont de beaucoup le placement le plus avantageux. L'actionnaire est à l'obligataire ce qu'est le propriétaire au créancier. Si les affaires marchent bien c'est à lui que revient le plus fort bénéfice. Et ce n'est que juste d'ailleurs. L'actionnaire assumant la plus grosse part du risque a droit, sinon à la première, du moins à la meilleure part des profits.

Il faut évidemment savoir choisir. Toutes les actions ordinaires qui se négocient sur le marché ne méritent pas d'être mises en portefeuille. Mais n'existe-t-il pas aussi des obligations fort spéculatives? Certains obligataires qui ont perdu en tout ou en partie leur avoir, ou qui ont dû accepter en échange de leurs titres prétendus bien garantis, des actions ordinaires, dont ils ne peuvent se débarrasser même à vil prix, savent à quoi s'en tenir sur la valeur de certaines obligations hypothécaires.

Traitez
L'IMPURETÉ du SANG

DODD'S KIDNEY PILLS

ALL KIDNEY DISEASES
DODD'S KIDNEY PILLS
4087 THE PROPRIETARY

Pilules
Dodd pour le Rein

res. Savoir choisir, et agir au bon moment, c'est tout l'art du placement. (2ème d'une série d'articles éducatifs sur le placement, préparés par la Compagnie Dépôtante du Canada, organisatrice des Canadian International Trustee Shares).

Propos Financiers

LA CONCEPTION NOUVELLE DU PLACEMENT

L'idée que l'on se fait aujourd'hui du placement diffère à plusieurs points de vue de celle qu'on s'en faisait il y a quelques années.

Avant la guerre, nos épargnants et rentiers ne voulaient entendre parler d'autre mode de placement que le prêt hypothécaire. Celui-ci a des avantages que nous ne contestons pas. Il n'a cependant pas la souplesse du placement mobilier. Pendant la guerre, les pouvoirs publics, forcés par les nécessités du temps, ont dû emprunter des sommes énormes. Ils se sont adressés au public. Des campagnes de souscription bien organisées ont révélé à notre population les avantages du placement sur obligations et commencé son éducation sur ce point. Le succès de ces campagnes a eu un autre résultat: ouvrir les yeux de nos financiers, de nos industriels sur la richesse de notre réserve-épargne, et sur l'importance de diriger cette réserve vers la production. Par l'intermédiaire de banquiers en valeurs, ils se sont mis, les uns après les autres, à demander au public les sommes dont ils avaient besoin, qui pour réorganiser, qui pour agrandir leurs entreprises. L'épargnant canadien, habitué déjà à placer sur les obligations des pouvoirs publics et instruit par les campagnes de propagande de maisons d'affaires sérieuses, s'est mis, petit à petit, à étudier les différents placements qu'on lui offrait, cherchant derrière l'étiquette, la valeur intrinsèque.

Il s'est initié ainsi aux différentes catégories de valeurs mobilières, leurs particularités et leurs avantages. Alors qu'il n'y a pas quinze ans, les obligations étaient de prime abord considérées comme le seul placement sûr, on se rend compte aujourd'hui que certaines actions ordinaires valent, au point de vue de la sécurité et du rendement, les meilleures obligations. Les esprits ont évolué en s'éclairant. On admet volontiers aujourd'hui qu'il y a des obligations très spéculatives et des actions ordinaires absolument recommandables.

Nous avons marqué précédemment ce qui fait la différence essentielle entre l'action et l'obligation, l'actionnaire et l'obligataire: celui-ci est un simple créancier à qui l'on verse un intérêt à un taux déterminé; celui-là est un associé, un co-propriétaire à qui reviennent les profits réels de l'entreprise. Certaines entreprises industrielles et commerciales, autrefois la propriété d'un seul individu ou d'un petit groupe de capitalistes, ont pris une telle ampleur et représentent des mises de fonds si considérables, que toute la fortune du plus puissant millionnaire n'y suffirait pas. Les grandes entreprises modernes n'appartiennent plus à quelques hommes, mais sont en fait la propriété des milliers d'actionnaires disséminés dans toutes les parties d'un même pays et même dans tous les pays du monde. Mais c'est l'action et non pas l'obligation qui permet ainsi la division presque à l'infini des grandes propriétés in-

dustrielles ou commerciales.

Or l'industrie est essentiellement créatrice de richesses, puisqu'elle réunit dans un même effort de production le capital et le travail. Elle progresse en raison même des progrès de la civilisation, c'est-à-dire dans la mesure où les besoins humains se multiplient. Il est indéniable, en effet, que la vie moderne comporte une multiplicité de besoins nouveaux, que l'on ne connaissait pas il y a cent ans et même cinquante ans. Or ces besoins nouveaux, comme d'ailleurs ceux qui sont inhérents à l'existence humaine et qui subsistent de tous les temps, ce sont les entreprises industrielles et les grands organismes de service public qui sont appelés à les satisfaire. Les entreprises de base d'un pays ne peuvent donc pas manquer de progresser avec le pays même où elles sont établies. Elles ont fait la fortune de ceux qui les ont lancées; elles ont enrichi les centaines d'actionnaires qui leur ont confié des capitaux, et elles continueront d'enrichir les milliers d'autres que leur expansion constante attirera à elles. Indépendamment de l'influence que peut exercer la Bourse sur le cours momentané des actions, l'actionnaire ou co-propriétaire d'une entreprise fondée sur les ressources naturelles et adaptée aux besoins fondamentaux d'un pays, peut espérer voir ses actions s'apprécier proportionnellement au progrès du pays même où cette entreprise est établie.

Les exemples ne manquent certes pas qui illustrent d'une manière frappante ce que nous affirmons ci-dessus. Ceux qui, il y a quinze ou vingt ans, ont mis en portefeuille des actions des grandes entreprises de base du Canada ne le regretteront certainement pas aujourd'hui. Ils ont vu leurs entreprises grandir avec le pays lui-même, s'étendre parfois à toutes les parties du pays et même à l'étranger. Ces entreprises sont tellement liées au sort du pays lui-même qu'on ne saurait concevoir sans elles le Canada économique. Mais ceux qui ont acheté des obligations de ces compagnies à la même époque ont-ils bénéficié dans la même mesure de leurs progrès? Poser la question, c'est y répondre.

Les capitalistes petits ou grands, les modestes rentiers qui se sont procurés, dès le début, des actions de l'une ou l'autre de nos grandes entreprises hydro-électriques, par exemple, ont fait un placement qu'ils n'ont pas eu lieu de regretter. L'industrie hydro-électrique est à l'origine même de nos progrès industriels et économiques. Notre province surtout, dépourvue totalement de charbon, ne pourrait certes pas espérer le grand avenir industriel qu'elle peut envisager, sans les centaines de chutes d'eau disséminées dans toutes les parties de son territoire. L'industrie hydro-électrique dont l'organisation remonte à peine à 40 ans, compte déjà parmi les plus puissantes et les plus prospères de la province et pourtant, les chutes d'eau aménagées ne représentent même pas encore le cinquième de l'énergie utilisable. Comme nous l'avons dit plus haut d'une façon générale, il n'est même pas possible de concevoir le progrès économique de notre province sans l'expansion de l'industrie hydro-électrique.

Nous pourrions continuer ainsi et passer en revue nos services publics, nos grandes industries de base: téléphone, transport, construction, brasserie, métallurgie, etc. Nous en arriverions toujours aux mêmes conclusions. Ceux qui veulent faire un placement véritablement fructueux s'intéressent aux entreprises qui répondent aux besoins fondamentaux du pays, dont le sort et les progrès sont intimement liés au sort et aux progrès du pays lui-même. Dans un pays neuf comme le nôtre, déjà prospère, mais dont l'organisation économique commence à peine, cette étroite association du sort collectif au sort de telle entreprise constitue un gage de succès.

(3ème d'une série d'articles éducatifs sur le placement, préparés par la Compagnie Dépôtante du Canada, organisatrice

Le Rendez-vous des Gourmets

LE NOUVEAU

"Sandwich Shop"

— DE —

L'HOTEL ST-LOUIS

RUE DES FORGES — TROIS-RIVIERES.

Le meilleur endroit, pour un léger repas ou une collation.

SPECIALITE DE METS CANADIENS

Nos amis de Shawinigan et Grand'Mère sont les bienvenus.

des Canadian International Trustee Shares).

Prévention des Accidents

Soulignant le progrès notable accompli à date par l'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, Allan M. Mitchell, le Président de l'Association, déclara que 85 pour cent des manufacturiers de la Province ont répondu en détail au questionnaire envoyé il y a quelque temps par l'Association.

M. Mitchell fit remarquer que ces questionnaires étaient nécessaires à la vérification de la liste des employeurs de la Province et pour se rendre compte des endroits où la Prévention des Accidents est en vigueur. Ceci aiderait aux divers groupes à s'organiser plus rapidement.

"Les présidents de chaque groupe" dit M. Mitchell, "travaillent ferme et je prévois que les groupes fonctionneront au commencement d'octobre. Le concours entre usines pour la prévention des accidents organisé par la Section Industrielle de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec est d'une grande utilité, il réveille l'ambition des employés en les encourageant à maintenir et à relever la réputation de leur usine dans le but de remporter un des trophées.

"Les employeurs sont intéressés de deux manières au travail de prévention des accidents entrepris par l'Association:

1.—Ils reconnaissent parfaitement la valeur du fait que l'Association peut rassembler des quatre coins du monde les moyens les plus modernes pour prévenir les accidents du travail et qu'elle a l'expérience nécessaire pour appliquer ces moyens à nos usines ici.

2.—D'un autre côté les services que l'Association est en état de rendre intéressent profondément les employeurs vu que la division des industries en groupes, telle qu'organisée par la nouvelle Loi de Compensation, place sur les épaules de tous les membres d'un groupe, la responsabilité du coût d'un accident arrivé dans une usine faisant partie de ce même groupe, qu'il ait ou non introduit

dans son industrie des mesures de prévention. Donc, quand l'association s'efforcera par l'entremise de son système d'inspection, d'introduire partout et spécialement dans les petites usines, le mouvement de prévention, ce sera pour le plus grand intérêt de tous ceux faisant partie d'un groupe, n'importe lequel.

C'est avec ce double objet en vue que l'Association viendra immédiatement en aide aux employeurs, en organisant des comités de sécurité, et en rendant tous les services que les employeurs peuvent demander, dans le but de créer un esprit de coopération.

L'Association aidera les industries, en faisant visiter les usines par ses représentants, pour instruire en même temps les employés et les membres des comités de sécurité. L'ouvrage peut être réparti entre quatre classes: les ingénieurs, les éducateurs, ceux qui font exécuter le programme et enfin les enthousiastes, et tout ce qui crée l'enthousiasme est un bienfait pour le patron et pour l'ouvrier. Un examen de tous les établissements de la Province sera fait à cet effet. Des experts se rendront compte de l'importance de la protection de certaines machines spécialement dans les usines où la prévention des accidents n'est pas encore complètement pratiquée et feront les recommandations nécessaires. L'enseignement des Premiers Secours aux Blessés sera inaugurée, afin qu'une blessure légère soit contrôlée avant qu'elle ne devienne sérieuse.

La valeur réelle des services que l'Association est appelée à rendre sera clairement démontrée, quand on saura qu'elle se compose d'un comité exécutif et d'un bureau de direction dont les directeurs représentent les différents groupes qui forment les 24 classes dans leur ensemble. Les groupes ci-haut mentionnés seront distincts l'un de l'autre, vu que chacun aura son président, son bureau de direction, qu'il exécutera son programme particulier et dirigera ses propres activités, tout en faisant partie du rouage de l'Association, pouvant ainsi bénéficier de l'expérience réunie de tous les membres et ayant droit au système d'inspection

A suivre à la page 5

COPAIN Charmant

MASTER MASON CIGARETTES

Il est vrai que la cigarette n'est qu'une des nombreuses choses qui contribuent à la joie de vivre et, le plaisir que vous retirez d'une cigarette dépend absolument de vous.

Voici une cigarette expressément faite pour donner le plus grand plaisir possible aux fumeurs. — Qu'elle soit votre choix et ce plaisir est vôtre!

Les fumeurs ont trouvé dans la MASTER MASON ce qu'ils cherchaient depuis longtemps: — une meilleure cigarette.

Des milliers déjà l'ont adoptée comme leur marque particulière.

Habilement mélangée des meilleurs tabacs, elle est délicieusement douce. Dès le premier essai vous l'aimerez; et elle ne tardera pas à devenir pour vous un copain charmant.

On peut obtenir partout le petit paquet rouge — 20 pour 25c.

The Rock City Tobacco Co.

cigarettes

Master Mason

25c

pour

20

HOTEL CANADA

Joseph Lamarche, Prop.

Un des meilleurs hôtels des Trois-Rivières. Le mieux situé de tous les hôtels de la ville, pour accommoder les hommes d'affaires, les touristes et les citoyens de la région.

Bonnes chambres. — Excellente cuisine vraiment canadienne.

Confort et bien-être. — Personnel compétent et attentif.

HOTEL DU CANADA — (En face de la gare)

TROIS-RIVIERES.